

Návod na Európske technické osvedčenie:

ETA Guideline:

Názov

ETAG 018



Požiarne ochranné výrobky

Časť 1: Všeobecne

Názov anglického originálu

Fire protective products

Part 1: General

Začiatok platnosti ETAG-u V SR:

21. 09. 2004

Koniec obdobia koexistencie:

Jún 2007

Dátum vydania anglického originálu

November 2003

Dátum vydania slovenského prekladu:

30. 11. 2009

Preklad:

Osvedčovacie miesto TSÚS

Technický a skúšobný ústav stavebný, n. o.
Studená 3, 821 04 Bratislava
e-mail: eta@tsus.sk, <http://www.tsus.sk>



Tento dokument obsahuje:

45 strán vrátane 2 príloh

Autorské práva:

Materiál je duševným vlastníctvom MVRR SR a je voľne prístupný všetkým záujemcom na použitie

OBSAH

Časť 1: VŠEOBECNE

Predhovor

Podklady	5
Referenčné dokumenty	5
Novelizačné podmienky	5

*

Odsek 1: ÚVOD

1. Predbežné články

1.1 PRÁVNA PODSTATA.....	6
1.2 ŠTÁTUS ETAG.....	6

2. Rozsah platnosti

2.1 ZAMERANIE.....	7
2.2 KATEGÓRIE POUŽITIA, SKUPINY VÝROBKOV, ZOSTAVY A SYSTÉMY	7
2.2.1 Kategórie použitia vo vzťahu ku klimatickým zmenám.....	7
2.2.2 Kategórie použitia vo vzťahu k prvkom, ktoré sú predmetom ochrany.....	8
2.3 PREDPOKLADY	8

3. Terminológia

3.1 VŠEBECNÁ TERMINOLÓGIA A SKRATKY.....	9
3.2 TERMINOLÓGIA A ŠPECIFICKÉ SKRATKY PRE TENTO ETAG.....	9

*

Druhý odsek: NÁVOD PRE POSÚDENIE VHODNOSTI PRE POUŽÍVANIE

Všeobecné poznámky

(a) Aplikácia ETAG.. vo schvaľovacom procese	10
(b) Všeobecné rozdelenie sekcie.....	10
(c) Stupne tried vo vzťahu k Základným požiadavkám a k vlastnostiam výrobku	10
(d) Doba prevádzky (trvanlivosť) a životnosť	10
(e) Vhodnosť pre zamýšľané použitie.....	11

4. Požiadavky na Konštrukcie a ich vzťah ku charakteristike výrobkov

4.0	VŠEOBECNE	12
4.1	MECHANICKÁ ODOLNOSŤ A STABILITA.....	14
4.2	BEZPEČNOSŤ PRI POŽIARI	14
4.2.1	Reakcia na oheň.....	14
4.2.2	Odolnosť proti ohňu.....	14
4.3	HYGIENA, ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	14
4.3.1	Priepustnosť vzduchu a/alebo vody.....	14
4.3.2	Uvoľňovanie nebezpečných látok	15
4.4	BEZPEČNOSŤ PRI POUŽITÍ.....	15
4.4.1	Mechanická odolnosť a stabilita.....	15
4.4.2	Odolnosť proti nárazu/pohybu	15
4.4.3	Prídržnosť	15
4.5	OCHRANA PROTI HLUKU.....	15
4.5.1	Izolácia proti zvuku, ktorý sa šíri vzduchom	15
4.5.2	Zvuková pohltivosť.....	16
4.5.3	Zvuková pohltivosť na chôdzu.....	16
4.6	ENERGETICKÁ HOSPODÁRNOSŤ A UDRŽOVANIE TEPLA.....	16
4.6.1	Teplotná izolácia	16
4.6.2	Priepustnosť vodných pár.	16
4.7	ASPEKTY TRVANLIVOSTI, ŽIVOTNOSTI A IDENTIFIKÁCIE.....	16
4.7.1	Trvanlivosť a životnosť.....	16
4.7.2	Identifikácia	16

5. Metódy overovania

5.0	VŠEOBECNE.....	17
5.1	MECHANICKÁ ODOLNOSŤ A STABILITA.....	18
5.2	BEZPEČNOSŤ PRI POŽIARI.....	18
5.2.1	Reakcia na oheň	18
5.2.2	Požiarne odolnosť	18
5.3	HYGIENA, ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	18
5.3.1	Priepustnosť vzduchu a vody	18
5.3.1.1	Priepustnosť vzduchu	18
5.3.1.2	Priepustnosť vody	18
5.3.2	Uvoľňovanie nebezpečných látok	19
5.3.2.1	Prítomnosť nebezpečných látok	19
5.3.2.2	Zhoda s platnými predpismi	19
5.3.2.3	Aplikácia princípu predbežných opatrení	19
5.4	BEZPEČNOSŤ PRI POUŽITÍ.....	19
5.4.1	Mechanická odolnosť a stabilita	19
5.4.2	Odolnosť proti nárazu/pohybu	19
5.4.3	Prídržnosť	19
5.5	PROTIHLUKOVÁ OCHRANA	19
5.5.1	Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom.....	19
5.5.2	Zvuková pohltivosť	19
5.5.3	Zvuková pohltivosť na chôdzu	19
5.6	ENERGETICKÁ HOSPODÁRNOSŤ A UDRŽOVANIE TEPLA.....	20
5.6.1	Teplotná izolácia	20
5.6.2	Priepustnosť vodných pár	20
5.7	ASPEKTY TRVANLIVOSTI A ŽIVOTNOSTI	20
5.7.1	Trvanlivosť a životnosť.....	20
5.7.2	Identifikácia	20

6. Posúdenie a zhodnotenie vhodnosti výrobkov pre zamýšľané použitie

6.0	VŠEOBECNE	21
6.1	MECHANICKÁ ODOLNOSŤ A STABILITA	23
6.2	BEZPEČNOSŤ PRI POŽIARI	23
6.2.1	Reakcia na oheň	23
6.2.2	Odolnosť proti ohňu.....	23
6.3	HYGIENA ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	23
6.3.1	Priepustnosť vzduchu a vody	23
6.3.2	Uvoľňovanie nebezpečných látok	23
6.4	BEZPEČNOSŤ PRI POUŽITÍ	23
6.4.1	Mechanická odolnosť a stabilita	23
6.4.2	Odolnosť proti nárazu	23
6.4.3	Prídržnosť	23
6.5	PROTIHLUKOVÁ OCHRANA	23
6.5.1	Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom.....	23
6.5.2	Zvuková pohltivosť	24
6.5.3	Zvuková pohltivosť na chôdzu.....	24
6.6	ENERGETICKÁ HOSPODÁRNOSŤ A UDRŽOVANIE TEPLA.....	24
6.6.1	Tepelná izolácia	24
6.6.2	Priepustnosť vodných pár	24
6.7	ASPEKTY TRVANLIVOSTI, ŽIVOTNOSTI A IDENTIFIÁCIE	24
6.7.1	Trvanlivosť a životnosť	24
6.7.2	Identifikácia	24

7. Predpoklady a odporúčania, podľa ktorých sa posudzuje vhodnosť pre použitie

7.0	VŠEOBECNE	25
7.1	NÁVRH KONŠTRUKCIÍ	25
7.2	BALENIE, DOPRAVA A SKLADOVANIE	25
7.3	PREVÁDZKA KONŠTRUKCIÍ	25
7.4	ÚDRŽBA A OPRAVY	25
7.5	DOPLNKOVÉ SÚČASTI	25

*

Odsek 3: OSVEDČENIE ZHODY (AC)

8. Preukazovanie zhody

ETAG 018

8.1	ROZHODNUTIE EK	26
8.1.1	Rozdelenie do požiarlych úsekov a/alebo požiarla ochrana požiarnej odolnosti.....	26
8.1.2	Použitie predpisov pre reakciu na oheň	26
8.1.3	Objasnenie systému AoC	27
8.2	ZODPOVEDNOSTI	28
8.2.1	Povinnosť výrobcu.....	28
8.2.1.1	Kontrola riadenia výroby (všetky systémy A/C)	28
8.2.1.1.1	Všeobecne.....	28
8.2.1.1.2	Pracovníci a zariadenia... ..	28
8.2.1.1.3	Sledovateľnosť postupov	28
8.2.1.1.4	Nevyhovujúce výrobky	28
8.2.1.1.5	Materiály/zložky vo výrobkoch/zostavách.....	28
8.2.1.1.6	Kontrola monitorovacích a meracích prístrojov	28
8.2.1.2	Skúšanie vzoriek odobratých v továrni – Stanovené plány skúšok (A/C systém1)	28
8.2.1.3	Prehlásenie o zhode (A/C systémy1, 3 a 4)	29
8.2.2	Povinnosti výrobcu alebo osvedčovacieho orgánu.....	29
8.2.2.1	Počiatočná skúška typu (A/C systém1, 3 a 4)	29
8.2.3	Povinnosti osvedčovacieho orgánu.....	29
8.2.3.1	Hodnotenie továrenskej kontroly výroby – iba počiatočná inšpekcia alebo počiatočná inšpekcia a trvalý dohľad.....	29
8.2.3.2	Osvedčenie o zhode.....	29
8.2.4	Diely v zostavách	29
8.3	DOKUMENTÁCIA.....	30
8.4	OZNAČENIE CE A INFORMÁCIA	31
8.4.1	Všeobecne	31
8.4.2	Príklad	32

*

Odsek 4: OBSAH ETA

9. Obsah ETA

9.1	OBSAH ETA	33
9.1.1	Model ETA	33
9.1.2	Kontrolný zoznam pre vydávajúci orgán.....	33
9.1.2.1	Rozsah platnosti.....	33
9.1.2.2	Doba prevádzky.....	33
9.1.2.3	Identifikácia materiálov	33
9.1.2.4	Vlastnosti	34
9.1.2.5	Výkresy	34
9.1.2.6	Inštalácia	34
9.1.2.7	Údržba a opravy	34
9.2	DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE.....	34
9.2.0	Všeobecne.....	34
9.2.1	Doplňkové informácie, ktoré sa týkajú použitia EUROKÓDOV	34
9.2.1.1	Vodorovná membrána (podľa ENV 13381-1)	34
9.2.1.2	Zvislá membrána (podľa ENV 13381-2)	34
9.2.1.3	Ochrana betónových konštrukcií (podľa ENV 13381-3)	35
9.2.1.4	Ochrana oceľových konštrukcií (podľa ENV 13381-4)	35
9.2.1.5	Ochrana sendvičových dosiek s profilovanými oceľovými plechmi (podľa ENV 13381-5)..	35
9.2.1.6	Ochrana zložených oceľových stĺpov zaliatych betónom (podľa ENV 13381-6)	35

9.2.1.7 Ochrana drevených konštrukcií (podľa ENV 13381-7)	36
---	----

*

PRÍLOHY KU ETAG

Príloha A	37
Príloha B	41

ĎALŠIE ČASTI, ktoré sa týkajú skupín výrobkov a kategórií použitia

Časť 2 : Reaktívne nátery pre požiaru ochranu oceľových prvkov

Časť 3 : Omietky a omietkové zostavy určené pre požiarne odolné aplikácie

Časť 4 : Požiarne ochranné panelové, doskové a rohožové výrobky a zostavy

PREDHOVOR

Podklady pre ETAG

Tento návod sa vypracoval pracovnou skupinou EOTA 11.01/04 *Požiarne ochranné výrobky*.

Pracovná skupina pozostáva z deviatich členských štátov EÚ (Rakúsko, Fínsko, Švédsko, Francúzsko, Nemecko (Predseda), Španielsko, Belgicko, Holandsko a Spojené kráľovstvo) a z troch európskych priemyselných organizácií (CEPMC - Rada európskych výrobcov stavebných materiálov, EAPFP - Európske združenie pre pasívnu požiaru ochranu a EURIMA - Európske združenie výrobcov izolácie).

Návod stanovuje požiadavky na vlastnosti, overovacie metódy, ktoré sa používajú na štúdium rôznych aspektov odolnosti, hodnotiace kritériá, ktoré sa používajú pre hodnotenie vhodných vlastností pre zamýšľané použitie a predpokladané podmienky pre návrh a používanie požiarnej ochranných výrobkov. Požiarne ochranné výrobky sú založené na rôznych materiáloch, ktoré vyžadujú doplnkové špecifické overenie a/alebo hodnotenie. Preto sa požiarne ochranné výrobky rozdeľujú do troch skupín výrobkov a zostáv, ktorými sa zapodievajú ďalšie dielčie časti.

Tento návod ETA časť 1: Všeobecne sa používa spolu s jednou z dielčích častí pre skupinu výrobkov.

Všeobecný hodnotiaci prístup tohto návodu vychádza z príslušných už existujúcich znalostí a skúšobných skúseností.

Referenčné dokumenty

Na referenčné dokumenty sa vzťahujú odkazy z textu ETAG, ktoré podliehajú uvedeným špecifickým podmienkam..

Zoznam referenčných dokumentov (uvádza sa rok vydania) pre tento ETAG prezentuje PRÍLOHA B. Ak sa budú neskoršie pripisovať doplnkové časti tohto ETAG, tak tieto môžu obsahovať modifikácie zoznamu referenčných dokumentov, ktoré sa vzťahujú práve na túto časť.

Novelizačné podmienky

Tento zoznam referenčných dokumentov sa vzťahuje na vydanie, ktoré EOTA prijalo pre špecifické používanie. Ak sa objaví nové vydanie tak toto vydanie nahradí súčasne platné iba vtedy ak EOTA overí alebo stanoví (pravdepodobne s príslušnými návaznosťami) jeho kompatibilitu s týmto návodom.

Technické správy EOTA sú nasmerované v niektorých detailoch do podrobností, pričom nie sú súčasťami ETAG. Vyjadrujú všeobecné poznanie už existujúcich znalostí a skúseností orgánov EOTA v danom okamihu. S rozvojom znalostí a skúseností, obzvlášť prostredníctvom schvaľovacích procesov, sa tieto správy môžu pozmeňovať alebo dopĺňať

Súhrnné dokumenty EOTA trvale prinášajú všetky užitočné informácie o všeobecnom uznávaní tohto ETAG, ktoré sa prejavilo pri zavádzaní ETAG do súladu s členmi EOTA. Odporúča sa čitateľom a užívateľom tohto ETAG, aby si overili súčasný stav týchto dokumentov s niektorým členom EOTA.

EOTA môže cítiť potrebu ETAG zmeniť alebo opraviť počas jeho platnosti. Tieto zmeny sa začlenia do oficiálnej verzie na webovej stránke EOTA www.eota.be. Činnosť sa bude katalogizovať a datovať v pridruženom **Vývojovom súbore (Progress File)**.

Odporúča sa čitateľom a užívateľom tohto ETAG, aby si overili súčasný stav obsahu tohto dokumentu na tejto webovej stránke. Z úvodnej strany bude zrejmé, či a kedy došlo k jeho úprave.

Odsek 1 : ÚVOD

1. PREDBEŽNÉ ČLÁNKY

1.1 PRÁVNA PODSTATA

Všeobecné ustanovenia (variabilné)

Tento ETAG sa vypracoval v súlade s ustanoveniami Rady Smernice 89/106/EEC (CPD), pričom sa zoberali do úvahy nasledujúce dokumenty:

konečný mandát vydaný EK:	1998-09-11
- konečný mandát vydaný EFTA:	1998-09-11
- prijatie tohto návodu Exekutívnou komisiou EOTA	2004-02-27
- stanovisko Stálej komisie pre výstavbu	2004-04-02
- doložka EK	2004-09-21

Jednotlivé členské štáty publikujú tento dokument vo svojom oficiálnom jazyku alebo jazykoch podľa článku 11.3 CPD.

Nenahradzuje žiadny existujúci ETAG.

1.2 ŠTATÚT ETAG

- (a.) **ETA je jedným z dvoch technických predpisov v zmysle Smernice EEK pre stavebné výrobky (89/106/EEC).** To znamená členské štáty majú predpokladať, že schválené výrobky sú vhodné pre zamýšľané použitie. Umožňujú, aby konštrukcie v ktorých sa výrobky aplikujú splňovali Základné požiadavky počas ekonomicky zdôvodniteľnej doby prevádzky a to za predpokladu že:

- konštrukcie sa správne navrhli a postavili;
- správne sa overila zhoda výrobkov s ETA.

- (b.) **Tento ETAG je podkladom pre ETA.** To znamená, že je podkladom pre technické posúdenie vhodnosti výrobku pre zamýšľané použitie. ETAG nereprezentuje sám o sebe technický predpis v zmysle CPD.

Tento ETAG vyjadruje všeobecnú dohodu osvedčovacích orgánov, ktoré spolupracujú s EOTA vo vzťahu k ustanoveniu Smernice EEK pre stavebné výrobky (89/106/EEC) a o interpretačných dokumentoch, ktoré sa týkajú konkrétnych výrobkov. ETAG je vypracovaný v rámci mandátu daného Komisiou a sekretárom EFTA po konzultácii so Stálou komisiou pre výstavbu.

- (c.) Po prijatí Európskou komisiou, ktoré nadväzuje na konzultácie so Stálou komisiou pre výstavbu, je tento **ETAG záväzný** pri vydávaní ETA pre výrobky pre určené zamýšľané použitie.

Aplikácia a splnenie ustanovení ETAG (skúšobné a hodnotiace metódy) vedie k ETA a k predpokladu vhodnosti výrobku pre stanovené použitie iba prostredníctvom hodnotiaceho a schvaľovacieho postupu a rozhodnutia, nasledovaného odpovedajúcim osvedčením o zhode. Takto sa ETAG líši od harmonizovanej Európskej normy, ktorá je priamym podkladom pre osvedčenie o zhode.

Výrobky, ktoré sa nachádzajú mimo presný rozsah platnosti tohto ETA sa môžu prípadne hodnotiť schvaľovacím postupom bez návodu podľa článku 9.2 CPD.

Požiadavky tohto ETAG sa stanovujú s prihliadnutím na ciele a príslušné zamýšľané činnosti. Špecifikujú hodnoty a charakteristiky, ktorých dodržiavanie evokuje predpoklad splnenia stanovených požiadaviek, pokiaľ to súčasný stav dovoľuje a pokiaľ ETA potvrdila tieto hodnoty a charakteristiky ako vhodné pre konkrétny výrobok.

2. ROZSAH PLATNOSTI

2.1 ZAMERANIE

Tento návod ETA sa zaoberá požiarnymi ochrannými výrobkami..

Tieto výrobky sú určené pre zlepšenie požiarnej odolnosti alebo pre zaistenie požiarnej ochrany, pričom zahrňujú napeňujúce alebo nenapeňujúce povrchové povlaky, ktoré sú striekané alebo aplikované iným spôsobom (napr. nátery, potery) a ďalšie výrobky (pasívne a reaktívne), často sa vyskytujúce ako zostava výrobkov určená pre rovnaký účel použitia.

Tento návod ETA neplatí pre používanie požiarnych ochranných výrobkov v stavebných konštrukciách, pre ktoré platí špeciálny extrémny požiarne scenár (napr. cestné tunely, jadrové elektrárne apod.).

ETAG rovnako nezahrňuje výrobky pre inštalačné rozvody.

ETAG sa netýka:

- káblov s požiarným ochranným povlakom
- výrobkov (napr. impregnácie), ktoré vylepšujú reakciu na oheň iných stavebných výrobkov (oheň retardačné výrobky)

Tento návod ETA sa delí na nasledovné dielčie časti:

Časť 1: Všeobecne

Časť 2: Reaktívne nátery

Časť 3: Omietky a zostavy založené na omietkach určené pre požiaru odolné aplikácie

Časť 4: Požiarné ochranné panelové, doskové a rohožové výrobky a zostavy

2.2 KATEGÓRIE POUŽITIA, SKUPINY VÝROBKOV, ZOSTAVY A SYSTÉMY

2.2.1 Kategórie použitia vo vzťahu ku klimatickým zmenám

Široké rozmedzie európskych klimatických podmienok a prevádzkových zariadení, ktoré pôsobia na stavebné konštrukcie v závislosti na ich typu a intenzite používania vyžadujú obmedzenia požiarnej ochranných výrobkov na presne stanovené situácie tak, aby sa zaistila predpokladaná doba prevádzky týchto konštrukcií.

Vo všeobecnosti požiarne ochranné výrobky sú ovplyvnené z hľadiska ich doby prevádzky a trvanlivosti rôznymi degradačnými faktormi, na ktoré sa musí brať zreteľ v rámci špeciálnych požiadaviek kladených na tieto výrobky, ak je to relevantné – vid' príslušné dielčie časti návodu ETA:

- teplota
- zamrznutie/roztopenie
- vlhkosť (vodná para)

- voda v kvapalnom stave
- dážď
- UV žiarenie
- znečistenie (napr. v priemyselných regiónoch vysoký obsah SO₂, H₂S, NO_x; v morských pobrežných oblastiach: vysoký obsah chloridov)
- biologický atak.

Tieto možné sa vyskytujúce sa degradačné faktory, ktoré ovplyvňujú dobu prevádzky a/alebo trvanlivosť požiarných ochranných výrobkov sa definujú podľa kategórií dokumentovaných v NÁVODNOM DOKUMENTE EOTA 003 – "Hodnotenie doby prevádzky výrobkov".

Vo všeobecnosti nasledovné kategórie použitia sa definujú pre požiarné ochranné výrobky – pre vonkajšie použitie prostredníctvom klimatického prerozdelenia Európy na rôzne oblasti podľa NÁVODNÉHO DOKUMENTU EOTA 003. Na tomto základe sa realizuje nasledovné základné hodnotenie.

VONKAJŠIE POUŽITIE

- VYSTAVENÉ DAŽĎU a UV ŽIARENIU A
- NEVYSTAVENÉ DAŽĎU A UV ŽIARENIU

VNÚTORNÉ POUŽITIE

Závisí na rôznych výrobkoch (popísaných v príslušných dielčích častiach tohto návodu ETA) či je alebo nie je nutné ďalšie dielčie delenie kategórií vonkajšieho a vnútorného použitia podľa NÁVODNÉHO DOKUMENTU 003. Dielčie časti sa zaoberajú s podrobnými metódami hodnotenia trvanlivosti.

Závisí od žiadateľa či sa požiarný ochranný výrobok hodnotí pre vnútorné a/alebo vonkajšie použitie alebo pre viac ako jednu kategóriu použitia.

2.2.2 Kategória použitia vo vzťahu k prvkom, ktoré sú predmetom zamýšľanej ochrany

Požiarné ochranné výrobky sa rozdelili do skupín vo vzťahu k prvkom, ktoré majú chrániť¹:

- typ 1: Požiarné ochranné výrobky ako vodorovná membránová ochrana
- typ 2: Požiarné ochranné výrobky ako zvislá membránová ochrana
- typ 3: Požiarné ochranné výrobky pre ochranu nosných betónových prvkov
- typ 4: Požiarné ochranné výrobky pre ochranu oceľových nosných prvkov
- typ 5: Požiarné ochranné výrobky pre ochranu nosných plochých skladaných profilovaných plechových prvkov zaliatych v betóne
- Type 6: Požiarné ochranné výrobky pre ochranu nosných oceľových stĺpov vyplnených

betónom

- Type 7: Požiarne ochranné výrobky pre ochranu nosných drevených prvkov
- Type 8: Požiarne ochranné výrobky, ktoré prispievajú k požiarnej odolnosti požiarnej deliacich sústav bez požiadavky na nosnosť
- Type 9: Požiarne ochranné výrobky, ktoré prispievajú k požiarnej odolnosti technických rozvodov v budovách
- Type 10: ďalšie zamýšľané použitia vo vzťahu k deleniu do požiarnej úsekov alebo k ochrane požiarnej vlastností výrobkov nepokrytých bodmi 1 až 9.

2.3 PREDPOKLADY

Súčasný stav poznania neumožňuje v prijateľnom čase vývoj úplných a podrobných overovacích metód a odpovedajúcich technických kritérií/návodov pre schválenie určitých konkrétnych aspektov alebo výrobkov. Tento ETAG zahrňuje predpoklady, ktoré berú do úvahy súčasný stav poznania a stanovuje opatrenia pre dodatočné **postupy od prípadu na prípad** pri posudzovaní aplikácií ETA vo všeobecnom rámci ETAG a podľa konsenzuálneho postupu CPD medzi členmi EOTA.

Návod platí aj pre iné prípady pokiaľ sa významne nelíšia. Všeobecný postup ETAG zostáva v platnosti, ale prijaté opatrenia sa musia aplikovať od prípadu na prípad. Také použitie ETAG ostáva k zodpovednosti na orgáne ETA, ktorý špeciálnu žiadosť obdržal a podlieha konsenzu v rámci EOTA. Získané skúsenosti sa po doplnení v EOTA - TB zhromažďujú v Súhrnnom dokumente ETAG formátu.

Diely v zostavách

Pri výmene dielu v požiarnej ochrannom výrobku sa musí zaistiť to, aby nový diel nemal negatívny vplyv na získané vlastnosti a/alebo dobu prevádzky tohto výrobku.

¹

Tento zoznam sa môže rozšíriť ak sa v budúcnosti objaví nutnosť začleniť doň ďalšie spôsoby zamýšľaného použitia

3. TERMINOLÓGIA

3.1 VŠEOBECNÁ TERMINOLÓGIA A SKRATKY

Vid' prílohu A

3.2 TERMINOLÓGIA A ŠPECIFICKÉ SKRATKY PRE TENTO ETAG

Reaktívny náterový systém

Požiarnej ochranný systém obyčajne obsahuje základný protikorózný náter ako spojivový prostriedok, reaktívnu zložku a konečný povrchový povlak. Reaktívna zložka týchto požiarnej ochranných systémov môže mať izolačný charakter (napeňujúci) materiál alebo ablatívny materiál alebo môže pozostávať z ich kombinácie. Tieto reaktívne materiály sa nanášajú v jednej alebo viacerých vrstvách.

Omietky (striekaný požiarnej povrchový povlak)

Nástrekový materiál pre požiarnej ochranu konštrukčnej ocele, betónu alebo dreva s hlavným podielom pozostávajúcím z:

- (i) zo sadrového alebo cementového spojiva zmiešaného s jedným alebo dvomi kamenivami a/alebo vláknami. Zmes sa zmieša s vodou na kašovitý kal, ktorý sa strieka mokrým spôsobom.
alebo
- (ii) z minerálnych vlákien, ktoré sa zmiešajú so spojivom a/alebo kamenivom. Zmes sa strieka suchým spôsobom a s vodou sa mieša až v striekacej trubici (tryske).

Po zaschnutí tieto výrobky zaisťujú požiarňú odolnosť stavebných výrobkom z konštrukčnej ocele, betónu alebo dreva, ako sa preukázalo skúškami podľa príslušných noriem CEN.

- Dosky/Panely** Pevné výrobky pravouhlého tvaru a prierezu, ktorých hrúbka je jednotná a podstatne menšia ako ostatné rozmery.
- Dosky** Polo-pevný výrobok pravouhlého tvaru a prierezu, ktorého hrúbka je jednotná a podstatne menšia ako ostatné rozmery. Definícia Požiaru odolných dosiek a panelov zahrňuje malé štvorcové alebo obdĺžnikové výrobky, ktoré sa v anglickom jazyku označujú ako "tiles", čo v preklade znamená "obkladové dosky – obklady." Určitý počet týchto dosiek sa zvyčajne pripevní systémom roh ku rohu, tak aby sa zaisťila protipožiarňá ochrana.
- Rohož** Pružný vláknitý (izolačný) výrobok, ktorý sa dodáva v nábaloch alebo naplocho a ktorý môže byť ešte povrchovo upravený.

Požiarňé ochranné panely, rohože a dosky

Tieto výrobky pozostávajú v podstate z minerálnych vlákien, vermikulitu, kremičitanu vápenatého cementu alebo sadry. Sú určené pre použitie v požiarňých deliacich konštrukciách a/alebo pre ochranu požiarňých vlastností.

ODSEK 2 :

NÁVOD PRE POSÚDENIE VHODNOSTI PRE POUŽÍVANIE

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY

(a) Aplikácia ETAG v osvedčovacom procese

Tento ETAG poskytuje návod pre hodnotenie skupiny výrobkov alebo zostáv a ich zamýšľaného použitia. Výrobca alebo producent definuje výrobok, pre ktorý žiada ETA a uvádza ako sa má tento výrobok použiť na stavbe a následne určuje stupnicu hodnotenia.

Preto je možné, že pre niektoré konvenčné výrobky postačujú iba niektoré zo skúšok a odpovedajúcich kritérií, aby sa stanovila vhodnosť ich použitia. V iných prípadoch napr. pri špeciálnych alebo inovatívnych výrobkoch alebo materiáloch, ktoré majú široký rozsah použitia, sa môže aplikovať celý súbor skúšok a hodnotení.

(b) Všeobecné usporiadanie tohto odseku

Hodnotenie vhodnosti výrobkov z hľadiska ich vhodnosti pre zamýšľané použitie sa skladá z troch rozhodujúcich krokov:

-Kapitola 4: objasňuje **špecifické požiadavky pre stavebné konštrukcie**, ktoré sa týkajú dotknutých výrobkov počnúc od Základných požiadaviek pre stavebné konštrukcie (CPD čl. 11.2) a pokračujúc s následným znením príslušnej charakteristiky výrobku.

- Kapitola 5: rozširuje zoznam z kapitoly 4 na presnejšie definície a **metódy, ktoré sú k dispozícii, aby sa overili** charakteristiky výrobku a tiež pre objasnenie toho ako sa popisujú požiadavky a príslušné charakteristiky výrobkov. Toto sa zabezpečuje skúškami, výpočtovými a preukaznými metódami atď. (výber vhodných metód).
- Kapitola 6: poskytuje informáciu o **hodnotiacich a posudzovateľských metódach** pre potvrdenie vhodnosti výrobku pre zamýšľané použitie.
- Kapitola 7: **predpoklady a odporúčania** sú platné iba vtedy pokiaľ sa týkajú podkladu, z ktorého vychádza hodnotenie výrobku z hľadiska jeho vhodnosti pre zamýšľané použitie.

(c) Stupne alebo triedy, ktoré sa vzťahujú k základným požiadavkám a k odolnosti výrobkov (viď článok 1.2 a Návodný dokument EK, Článok E)

Podľa "tried" CPD sa tento vzťahuje iba na povinné stupne alebo triedy, ktoré sa uvádzajú v mandáte EK.

Tento ETAG však prezentuje povinný spôsob vyjadrenia príslušnej výkonnostnej charakteristiky výrobku. Ak pre niektoré použitie nemá aspoň jeden členský štát predpisy, výrobca má vždy právo zvoliť si jeden alebo viacero z nich. V takom prípade uvedie pre tento aspekt ETA "vlastnosť neurčená" (NPD = no performance determined) s výnimkou tých vlastností, pri ktorých nestanovení už výrobok nespadá do platnosti ETAG; tieto prípady je nutné v ETAG jasne vyznačiť.

(d) Prevádzková doba (trvanlivosť) a životnosť

Ustanovenia, skúšobné a vyhodnocovacie metódy, ktoré obsahuje tento Návod alebo na ktoré sa odvoláva, sa spracovali na podklade predpokladanej prevádzkovej doby výrobku uvažovanej v rozmedzí 10 až 25 rokov, a za predpokladu, že výrobok sa správne používal, resp. sa s ním správne zaobchádzalo viď kap. 7.4 návodu. Ďalšie informácie obsahujú ostatné dielčie časti tohto ETAG.

Tieto ustanovenia sú založené na súčasnom stave poznania, dostupných znalostí a skúseností.

"Predpokladaná doba prevádzky" znamená, že po uplynutí životnosti, ktorá sa anticipuje podľa ustanovení ETAG, môže byť skutočná životnosť pri bežných podmienkach používania významne väčšia bez toho, aby došlo k väčšej degradácii výrobku, ktorá ovplyvňuje základné požiadavky.

Uvádzanie prevádzkovej doby výrobku sa nemôže interpretovať ako záruka daná výrobcom alebo osvedčovacím telesom. Môže sa zobrať do úvahy iba ako prostriedok pre voľbu vhodných kritérií výrobku vo vzťahu k očakávanej, ekonomicky prijateľnej prevádzkovej dobe stavebnej konštrukcie (podľa ID. Čl. 5.2.2).

(e) Vhodnosť pre zamýšľané použitie

Podľa CPD sa musí uvádzať, že v rámci podmienok tohto ETAG musia mať výrobky "takú charakteristiku, aby stavebné konštrukcie, do ktorých sú začlenené, vmontované, aplikované alebo nainštalované, mohli pri správnom navrhnutí a postavení vyhovieť Základným požiadavkám" (CPD čl. 2.1).

Preto, výrobok musí byť vhodný pre stavebné konštrukcie, ktoré sú z pohľadu ekonomiky buď ako celok alebo po svojich jednotlivých častiach vhodné pre zamýšľané použitie a v tomto zmysle vyhovujú Základným požiadavkám. Tieto požiadavky sa musia splniť pri bežnej údržbe počas doby ekonomicky prijateľnej životnosti. Požiadavky obyčajne zahrňujú

činnosti, ktoré sú predpovedateľné (CPD príloha I, preambula).

4. POŽIADAVKY NA KONŠTRUKCIE A ICH VZŤAH KU CHARAKTERISTIKE VÝROBKU

4.0 VŠEOBECNE

Táto kapitola stanoví aspekty výkonnosti, ktoré sa majú sledovať pre splnenie príslušných Základných požiadaviek za pomoci:

- podrobnejšieho vyjadrenia v rámci tohto ETAG príslušných Základných požiadaviek CPD v interpretačnom dokumente a v mandáte, pre stavebné konštrukcie alebo ich častí berúc na zreteľ aj posudzované činnosti ako aj očakávané trvanlivosti a životnosti konštrukcií
- ich aplikovania na rozsah platnosti tohto ETAG (požiarné ochranné výrobky, prípadne ich súčasti, diely a zamýšľané použitie) a vypracovania zoznamu príslušných charakteristík a ďalších aplikovateľných vlastností požiarných ochranných výrobkov.

Ak je charakteristika výrobku alebo iná aplikovateľná vlastnosť špecifická pre jeden zo Základných požiadaviek, pojednáva sa o nej na príslušnom mieste. Ak sa však charakteristika alebo vlastnosť vzťahuje na viac ako k jednu Základnú požiadavku, pojednáva sa o nej na najdôležitejšom mieste s odkazom na iné miesta. Toto je obzvlášť dôležité ak výrobca uplatní "vlastnosť je neurčená" pre charakteristiku alebo vlastnosť podľa jedného zo Základných požiadaviek, ktorý súčasne má aj zásadný význam pre hodnotenie a posúdenie podľa inej Základnej požiadavky. Podobne charakteristiky alebo vlastnosti so vzťahom k hodnoteniu trvanlivosti sa môžu pojednávať podľa Základnej požiadavky 1 až 6, s odkazom na bod 4.7. Pokým sa jedná o charakteristiky zaoberajúce sa iba trvanlivosťou, tak tým sa zapodieva bod 4.7

Táto kapitola berie do úvahy aj ďalšie prípadné požiadavky (napr. tie, ktoré vyplývajú z iných smerníc EK) a identifikuje aspekty životnosti, včítane špecifikácie charakteristiky, ktorá sa vyžaduje pre identifikáciu výrobku cfr ETA-formát čl. II.2).

Príslušné Základné požiadavky, príslušné články odpovedajúcich ID a pridružené požiadavky na vlastnosti výrobkov sa prezentujú v nasledujúcej tabuľke 4.1.

Tabuľka 4.1 Vzťah medzi článkami ID pre konštrukcie, články ID pre vlastnosti výrobkov a články ETAG o vlastnostiach výrobkov ZP

	Odpovedajúci článok ID pre konštrukcie	Odpovedajúci článok ID pre vlastnosti výrobkov	Charakteristika výrobku podľa mandátu	Článok ETAG o o vlastnosti výrobku
1	Na tieto výrobky sa nevzťahuje			
2	4.2.2 Nosná kapacita konštrukcie 4.2.3 Obmedzenie vzniku a šírenia ohňa a dymu v stavebnej konštrukcii	4.3.1.1 Výrobky podliehajúce požiadavke reakcie na oheň 4.3.1.3 Výrobky podliehajúce požiadavke odolnosti proti ohňu	Reakcia na oheň Odolnosť proti ohňu	4.2.1 Reakcia na oheň 4.2.2 Odolnosť proti ohňu
3	3.3.1.1 Kvalita vzduchu	3.3.1.1.3.2 a) Stavebné materiály 3.3.1.1.3.2 d) Stavebné výrobky (kategória B: Bariéry a tesnenia)	Priepustnosť vzduchu a/alebo vody Uvoľňovanie nebezpečných látok	4.3.1 Priepustnosť vzduchu a/alebo vody 4.3.2 Uvoľňovanie nebezpečných látok
4	3.3.2.2 Vlastnosti stavebných konštrukcií	3.3.2.3 Základná charakteristika výrobkov I Mechanická odolnosť a stabilita Výrobky bez zamýšľaného konštrukčného použitia	Mechanická odolnosť a stabilita Odolnosť proti nárazu/pohybu Prídržnosť	4.4.1 Mechanická odolnosť a stabilita 4.4.2 Odolnosť proti nárazu/pohybu 4.4.3 Prídržnosť
5	4.2 Ustanovenia týkajúce sa konštrukcií alebo ich častí	4.3.2.1 Akustické vlastnosti stavebných výrobkov	Akustické vlastnosti	4.5.1 Izolácia proti hluku šíriacim sa vzduchom 4.5.2 Zvuková pohltivosť 4.5.3 Izolácia proti hluku chôdzou
6	4.2 Ustanovenia týkajúce sa konštrukcií alebo ich častí	4.3 Ustanovenia týkajúce sa výrobkov 4.3.2.2 Stavebné diely (prefabrikáty)	Tepelné vlastnosti	4.6.1 Tepelná izolácia 4.6.2 Priepustnosť vodných pár
Aspekty trvanlivosti, životnosti, identifikácia				4.7.1 Trvanlivosť a životnosť 4.7.2 Identifikácia

4.1 MECHANICKÁ ODOLNOSŤ A STABILITA

Táto Základná požiadavka sa nevzťahuje na požiarne ochranné výrobky.

4.2 BEZPEČNOSŤ PRI POŽIARI

V Smernici Rady 89/106/EEC sa deklaruje nasledovná Základná požiadavka:

Stavebné konštrukcie sa musia navrhnuť tak, aby pri vzniku požiaru: - sa zachovala nosnosť konštrukcie pre špecifickú dobu, - obmedzil sa vznik a rozširovanie ohňa a dymu, - obmedzilo sa rozširovanie ohňa na susediace stavebné konštrukcie, - obyvatelia mohli objekt opustiť a lebo byť rovno zachránení a – zobrala sa na zreteľ bezpečnosť záchranárov.

K tejto základnej požiadavke na požiarne ochranné výrobky sa vzťahujú nasledujúce aspekty vlastností:

4.2.1 Reakcia na oheň

Reakcia na oheň požiarneho ochranného výrobku a/alebo jeho časti zo zostavy musí byť v súlade so zákonmi, predpismi a administratívnymi opatreniami, ktoré sú platné pre požiarne ochranné výrobky a/alebo časti zostáv, podľa ich zamýšľaného koncového použitia. Táto vlastnosť sa môže vyjadriť vo forme klasifikácie, ktorá sa špecifikuje v súlade s príslušnými rozhodnutiami EK a s príslušnými klasifikačnými normami CEN.

4.2.2 Odolnosť na oheň

Požiarne odolnosť prvku, ktorého súčasťou môže byť požiarne ochranný výrobok, musí byť v súlade so zákonmi, predpismi a administratívnymi opatreniami podľa ich zamýšľaného koncového použitia. Táto vlastnosť sa môže vyjadriť vo forme klasifikácie, ktorá sa špecifikuje v súlade s príslušnými rozhodnutiami EK a s príslušnými klasifikačnými normami CEN.

4.3 HYGIENA, ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Smernica Rady 89/106/EEC uvádza nasledujúcu Základnú požiadavku:

Stavebná konštrukcia sa musí navrhnuť a postaviť tak, aby neohrozovala hygienu alebo zdravie obyvateľov alebo susedov, obzvlášť v dôsledku:

- uvoľňovania toxických plynov
- prítomnosti nebezpečných častíc a alebo plynov prítomných vo vzduchu
- emisie nebezpečnej radiácie
- znečisťovania alebo otravy vody či pôdy
- nesprávnej likvidácie odpadových vôd, dymu, tuhých či kvapalných odpadov
- prítomnosti vlhkosti v objekte alebo na povrchových plochách vo vnútri objektu.

K tejto Základnej požiadavke na požiarne ochranné výrobky sa vzťahujú nasledujúce aspekty vlastností:

4.3.1 Priepustnosť vzduchu a/alebo vody

Požiarne ochranný výrobok sa musí zabudovať do stavebnej konštrukcie v súlade so zákonmi, predpismi a administratívnymi opatreniami

4.3.2 Uvoľňovanie nebezpečných látok

Požiarňý ochranný výrobok musí byť taký, aby pri inštalácii podľa príslušných opatrení členských štátov umožnil splnenie ZP 3 CPD na úrovni vyjadrenia národných opatrení členských štátov, obzvlášť v tom zmysle, aby nespôsovoval škodlivé emisie toxických plynov, nebezpečných častíc alebo radiácie do vnútorného prostredia, ani znečisťovanie vonkajšieho prostredia (vzduch, pôda, voda).

4.4 BEZPEČNOSŤ PRI POUŽÍVANÍ

Smernica Rady 89/106/EEC prezentuje nasledujúcu Základnú požiadavku:

Stavebná konštrukcia sa musí navrhnuť a postaviť tak, aby nepredstavovala neprijateľné riziko nehôd pri jej používaní alebo prevádzke ako sú napr. pošmyknutie, pokĺznutie, popálenie, úraz elektrickým prúdom alebo poranenie pri výbuchu.

Základné charakteristiky požiarňého ochranného výrobku, ktoré ovplyvňujú stupeň rizika zahrňujú:

geometriu

výskyt ostrých alebo zraňujúcich hrán

povrchovú povahu/povrchovú textúru.

K tejto Základnej požiadavke na požiarňé ochranné výrobky sa vzťahujú nasledujúce aspekty vlastností:

4.4.1 Mechanická odolnosť a stabilita

Požiarňý ochranný výrobok sa musí vyznačovať dostatočnou mechanickou odolnosťou v tom zmysle, aby odolal statickému a/alebo dynamickému zaťažaniu, ktoré sa môže očakávať pri bežných podmienkach zaobchádzania s ním, pri inštalácii a v podmienkach jeho koncového používania (včítane údržby, ak je relevantná). Hore spomenutým zaťažením môže byť aj vlastná hmotnosť, rozmerové zmeny v dôsledku zmien teploty alebo vlhkosti alebo zaťaženia vetrom, snehom atď., ale aj zaťaženia, ktoré sa prenášajú na výrobok prostredníctvom podporných alebo udržiavacích systémov.

4.4.2 Odolnosť proti nárazu/pohybu

Požiarňý ochranný výrobok musí mať v podmienkach koncového používania dostatočnú mechanickú odolnosť a stabilitu, aby odolal náhodne sa vyskytujúcim veľkým statickým alebo dynamickým zaťaženiam, ktoré sú spôsobené činnosťou osôb alebo objektov bez toho, aby došlo k úplnému alebo čiastočnému zrúteniu v súčinnosti so vznikom nebezpečných úlomkov (ostrých alebo zraňujúcich), k vzniku rizika prepadnutia, obzvlášť medzi jednotlivými podlažiami alebo k ohrozeniu ďalších osôb.

4.4.3 Prídržnosť

U požiarňých ochranných výrobkov, ktoré sú pripevnené k podkladu nesmú predpokladané pohyby viesť v konečnom efekte ku strate prídržnosti celého systému. Pripevnené požiarňé ochranné výrobky musia odolať pohybom vyvolaným zmenami teploty alebo napätia. Zvláštne opatrenia si vyžadujú konštrukčné spoje (viď tiež kapitolu 7).

Bez ohľadu na akékoľvek požiadavky na vlastnosti podľa ZP4, zamýšľané použitie pre požiarné ochranné výrobky si vyžaduje, aby ich adhézny odpor sa preskúšal z hľadiska ich trvalých vlastností podľa ZP2.

4.5 PROTIHLUKOVÁ OCHRANA

Smernica Rady 89/106/EEC uvádza nasledujúcu Základnú požiadavku

Stavebná konštrukcia sa musí navrhnuť a postaviť tak, aby hluk, ktorý dolieha na obyvateľov alebo užívateľov z ich okolia sa udržiaval na úrovni, ktorá neohrozuje ich zdravie a umožňuje im spánok, odpočinok a prácu tak, aby sa vykonávali vo vyhovujúcich podmienkach.

4.5.1 Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom

Prestup hluku, ktorý sa šíri vzduchom cez požiarné ochranné výrobky v podmienkach ich koncového použitia sa musí znížiť tak, aby táto hlučnosť bola v súlade so zákonmi, predpismi a administratívnymi opatreniami, ktoré sú platné pre miesto, v ktorom je výrobok zabudovaný do stavebnej konštrukcie.

4.5.2 Zvuková pohltivosť

Zvuková pohltivosť požiarných ochranných výrobkov v podmienkach ich koncového použitia musí byť v súlade so zákonmi, predpismi a administratívnymi opatreniami, ktoré sú platné pre miesto, v ktorom je výrobok zabudovaný do konštrukcie.

4.5.3 Izolácia proti hluku chôdzou

Izolácia proti hluku chôdzou požiarných ochranných výrobkov v podmienkach ich koncového použitia musí byť v súlade so zákonmi, predpismi a administratívnymi opatreniami, ktoré sú platné pre miesto, v ktorom je výrobok zabudovaný do konštrukcie.

4.6 ENERGETICKÁ HOSPODÁRNOSŤ A UDRŽOVANIE TEPLA

Smernica Rady 89/106/EEC dokumentuje nasledujúcu Základnú požiadavku:

Stavebná konštrukcia a jeho vyhrievacie, chladiace a ventilačné rozvody musia byť navrhnuté a postavené tak, aby množstvo požadovanej energie na používanie objektu bolo nízke berúc do úvahy aj klimatické podmienky miesta používania konštrukcie.

K tejto Základnej požiadavke na požiarné ochranné výrobky sa vzťahujú nasledujúce aspekty vlastností:

4.6.1 Tepelná izolácia

Podľa hodnôt tepelnej priepustnosti / tepelného odporu požiarného ochranného výrobku sa stanoví jeho súlad so zákonmi, predpismi a administratívnymi opatreniami, ktoré platia pre miesto, na ktorom sa výrobok zabudoval do stavebnej konštrukcie.

Pokiaľ zmontovaný systém preukazuje akékoľvek prerušenia, napr. podporným rámom alebo fixačným upevnením, potom je nevyhnutné zhodnotiť aj účinok tepelného premostenia.

4.6.2 Priepustnosť vodných pár

Požiarný ochranný výrobok sa musí navrhnuť, zostrojiť a inštalovať tak, aby prestup vlhkosti nespôsobil nadmernú kondenzáciu vody v konštrukcii alebo na jej vnútorných povrchoch (tento aspekt platí aj pre ZP3).

4.7 ASPEKTY TRVANLIVOSTI, ŽIVOTNOSTI A IDENTIFIKÁCIE

4.7.1 Trvanlivosť a životnosť

Trvanlivosť požiarných ochranných výrobkov sa musí zhodnotiť. Tieto požiadavky sa vzťahujú k Základným požiadavkám, o ktorých sa pojednáva v ďalších článkoch, nie však k jednej konkrétnej požiadavke. Následne nemožnosť vyhovieť týmto požiadavkám znamená, že nebude možné splniť jednu alebo viac zo Základných požiadaviek.

Požiadavky na životnosť sa vzťahujú na tie vlastnosti, ktoré nepokrýva žiadna charakteristika vlastnosti podľa ZP2 až ZP6, ale ktoré požiarné ochranné výrobky musia mať, aby boli vhodné ku zamýšľanému použitiu.

4.7.2 Identifikácia

Všetky zložky požiarného ochranného výrobku a/alebo zostavy sa musia plne identifikovať. Pokiaľ je to možné, musí sa realizovať odvolávka na harmonizované európske normy alebo na európske technické predpisy. Pokiaľ nie sú dostupné harmonizované európske normy, musia sa zložky požiarného ochranného výrobku zreteľne identifikovať odvolávkou na ich fyzikálne a/alebo chemické charakteristiky.

Detailné informácie špecifikujú príslušné dielčie časti tohto Návodu ETA.

5. METÓDY OVEROVANIA

5.0 VŠEOBECNE

Táto kapitola sa týka metód overovania, ktoré sa používajú pre stanovenie rôznych aspektov vlastností výrobkov vo vzťahu k požiadavkám kladeným na stavebnú konštrukciu (výpočty, skúšky, inžinierske vedomosti, poznatky z praxe atď.) ako sa uvádza v kapitole 4.

Skúšobné postupy všeobecne sledujú príslušné EN normy pre skúšanie zložiek a materiálov. Ak nie je EN norma k dispozícii, tak špeciálne skúšobné postupy prezentujú dielčie časti tohto Návodu ETA.

Tabuľka 5.1

Vzťah medzi článkom ETAG pre vlastnosti výrobkov, jeho charakteristikou a článkom ETAG pre metódy overenia

	Článok ETAG pre vlastnosti výrobkov	Charakteristika výrobku	Článok ETAG pre metódu overovania
1	Na tieto výrobky sa nevzťahuje		
2	4.2.1 Reakcia na oheň 4.2.2 Odolnosť proti ohňu	Reakcia na oheň Odolnosť proti ohňu	5.2.1 Reakcia na oheň 5.2.2 Odolnosť proti ohňu
3	4.3.1 Priepustnosť vzduchu a/alebo vody 4.3.2 Uvoľňovanie nebezpečných látok	Priepustnosť vzduchu a/alebo vody Uvoľňovanie nebezpečných látok	5.3.1 Priepustnosť vzduchu a/alebo vody 5.3.2 Uvoľňovanie nebezpečných látok
4	4.4.1 Mechanická odolnosť a stabilita 4.4.2 Odolnosť proti nárazu/pohybu	Mechanická odolnosť a stabilita (napr. pripevnení) Odolnosť proti nárazu/pohybu Prídržnosť	5.4.1 Mechanická odolnosť a stabilita 5.4.2 Odolnosť proti nárazu/pohybu 5.4.3 Prídržnosť
5	4.5.1 Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom 4.5.2 Zvuková pohltivosť 4.5.3 Izolácia proti hluku chôdzou	Akustické vlastnosti	5.5.1 Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom 5.5.2 Zvuková pohltivosť 5.5.3 Izolácia proti hluku chôdzou
6	4.6.1 Tepelná izolácia 4.6.2 Priepustnosť vodných pár	Tepelné vlastnosti	5.6.1 Tepelná izolácia 5.6.2 Priepustnosť vodných pár
Aspekty trvanlivosti, životnosti a identifikácie			5.7.1 Trvanlivosť a životnosť 5.7.2 Identifikácia

5.1 MECHANICKÁ ODOLNOSŤ A STABILITA

Táto Základná požiadavka sa na tieto výrobky nevzťahuje.

5.2 BEZPEČNOSŤ PRI POŽIARI

5.2.1 Reakcia na oheň

Variant 1: Pre to, aby sa mohli požiarné ochranné výrobky a/alebo ich jednotlivé časti klasifikovať podľa EN 13501-1, treba ich skúšať za pomoci skúšobných metód, ktoré odpovedajú príslušnej triede reakcie na oheň.

Montážne a fixačné prostriedky, ktoré sa pokladajú ako vhodné pre skúšanie požiarných ochranných výrobkov a ktoré sú reprezentatívne pre ich koncové používanie sa špecifikujú v dielčích častiach tohto Návodu ETA.

Variant 2: Požiarný ochranný výrobok a/alebo jeho jednotlivé časti zostavy sa pokladajú ako vyhovujúce pre požiadavky na triedu vlastností A1 reakcie na oheň, ak sú v súlade s ustanoveniami rozhodnutia EK 96/603/EC (s doplnkami) bez nevyhnutnej potreby ich skúšania na základe ich začlenenia do tohto Rozhodnutia.

Ďalšie časti tohto Návodu ETA podávajú príslušné podrobnejšie informácie ak je to potrebné.

5.2.2 Odolnosť proti ohňu

Pre to, aby sa mohol zostaviť systém, ktorý obsahuje požiarný ochranný výrobok klasifikovaný podľa príslušnej časti EN 13501², výrobok sa skúša za pomoci skúšobnej metódy odpovedajúcej pre príslušný stupeň požiarnej odolnosti.

Podrobné údaje sa prezentujú v príslušných dielčích častiach tohto Návodu ETA.

5.3 HYGIENA, ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

5.3.1 Pripustnosť vzduchu a vody

Je vhodné stanoviť pripustnosť vzduchu a vody pre niektoré požiarné ochranné výrobky.

5.3.1.1 Pripustnosť vzduchu

Pripustnosť vzduchu sa u požiarného ochranného výrobku posúdi na základe porovnania navrhovaného riešenia žiadateľa o ETA s normovými konštrukčnými detailmi a dostupnými technickými poznatkami. Ak sa pripustnosť vzduchu nemôže posúdiť na základe existujúcich poznatkov, napr. z dôvodu nezvyčajného riešenia príslušných konštrukčných detailov, osvedčovací orgán vykoná relevantné skúšky.

5.3.1.2 Pripustnosť vody

Pripustnosť vody (prestup kvapalnej vody) sa u požiarných ochranných výrobkov so zamýšľaným vnútorným alebo vonkajším použitím posúdi na základe porovnania navrhovaného riešenia žiadateľa o ETA s normovými konštrukčnými detailmi a existujúcimi technickými poznatkami. Ak sa pripustnosť vody nemôže posúdiť na základe existujúcich poznatkov, napr. z dôvodu nezvyčajného riešenia príslušných konštrukčných detailov, osvedčovací orgán vykoná relevantné skúšky.

Prípadné podrobné údaje sa uvádzajú v príslušných dielčích častiach tohto Návodu ETA.

² V súčasnosti EN 13501-3 a -4 sú v štádiu návrhu. Tieto normy, po ich vydaní, sa môžu používať iba v súlade s príslušným rozhodnutím EK.

5.3.2 Uvoľňovanie nebezpečných látok

5.3.2.1 Prítomnosť nebezpečných látok

Žiadateľ musí predložiť písomné vyhlásenie či výrobok/zostava obsahuje alebo neobsahuje nebezpečné látky podľa európskych a národných predpisov, ktoré platia v cieľových členských krajinách a tiež zoznam týchto látok.

5.3.2.2 Zhoda s platnými predpismi

Ak výrobok/zostava obsahuje nebezpečné látky podľa znenia hore uvedeného bodu, tak ETA stanoví metódu(y), ktorá(é) sa musí(ia) aplikovať na preukázanie zhody s predpismi platnými v cieľovom členskom štáte a to podľa vydaného zoznamu EU (metódy pre stanovenie obsahu alebo uvoľňovania).

5.3.2.3 Aplikácia princípov prevencie

Člen EOTA disponuje možnosťou poskytnúť prostredníctvom generálneho sekretára ostatným členom varovanie o látkach, ktoré sa pokladajú za nebezpečné, pričom zatiaľ ešte neboli zdokumentované predpismi; na základe zdravotných orgánov jeho krajiny a na podklade dôveryhodných vedeckých dôkazov. Predložia sa kompletne odkazy na tieto dôkazy.

Po schválení sa táto informácia uloží do databázy EOTA a podstúpi sa ďalej Komisii.

Informácie, ktoré obsahuje databáza EOTA sa odovzdajú všetkým žiadateľom o ETA.

Na základe tejto informácie a žiadosti výrobcu sa môže vydať protokol o hodnotení výrobku, za účasti osvedčovacieho orgánu, ktorý túto záležitosť predniesol.

5.4 BEZPEČNOSŤ PRI POUŽÍVANÍ

5.4.1 Mechanická odolnosť a stabilita

Pre špecifické požiarne ochranné výrobky sa mechanická odolnosť a stabilita overuje v súlade so skúšobnými metódami, ktoré sa predstavujú v príslušných častiach tohto Návodu ETA.

5.4.2 Odolnosť proti nárazu / pohybu

Pre špecifické požiarne ochranné výrobky sa odolnosť proti nárazu / pohybu overuje podľa skúšobných metód, ktoré sa uvádzajú v príslušných častiach tohto Návodu ETA.

5.4.3 Prídržnosť

Pre špecifické požiarne ochranné výrobky sa prídržnosť overuje podľa skúšobných metód, ktoré sa prezentujú v príslušných častiach tohto Návodu ETA.

5.5 PROTIHLUKOVÁ OCHRANA

Ak výrobca deklaruje akustické vlastnosti, osvedčovací orgán určí požadovanú overovaciu metódu; táto však musí byť prispôbená základným charakteristikám posudzovaného výrobku. Platia nasledujúce normy:

5.5.1 Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri zvukom

Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom sa overí podľa ISO 140-3 alebo EN 20140-10.

5.5.2 Zvuková pohltivosť

Koeficient zvukovej pohltivosti výrobku sa overí podľa EN ISO 354.

5.5.3 Izolácia proti hluku chôdzou

Izolácia proti hluku chôdzou sa overí podľa EN ISO 140-6.

5.6 ENERGETICKÁ HOSPODÁRNOSŤ A UDRŽOVANIE TEPLA

5.6.1 Tepelná izolácia

Tepelná vodivosť sa stanoví na základe tabuľkových hodnôt uvedených buď:

- v európskych harmonizovaných výrobkových normách alebo európskych technických osvedčeniach;
- alebo
- v tabuľkách, ktoré sú v zhode s údajmi v EN 12524

Ak žiadateľ uvádza špecifické hodnoty tepelnej vodivosti, tak tie sa musia odskúšať podľa EN 12664, EN 12667 alebo EN 12939.

Alternatívne, tepelný odpor a celkový prenos tepla (hodnota U) sa môže overiť skúškou podľa EN ISO 8990.

V prípade nevyhnutnosti sa môže tepelný odpor vypočítať podľa postupu v EN ISO 6946.

V princípe by sa malo zabrániť tepelným mostom. Avšak ak sa tieto tepelné mosty vyskytnú tak sa musí ich celkový vplyv zahrnúť do sumy uvedených výpočtov tepelného odporu s prihliadnutím na výsledky výpočtov tepelných mostov prezentovaných v prEN ISO 14683, EN ISO 10211-1 and EN ISO 10211-2.

Poznámka: Ak pre posudzovaný výrobok platí EN 12524 tak sa môže použiť.

5.6.2 Priepustnosť vodných pár

Ak je to možné, koeficient priepustnosti vodných pár sa stanoví na podklade tabuľkových hodnôt uvedených buď:

- v európskych harmonizovaných výrobkových normách alebo európskych technických osvedčeniach;
- alebo v tabuľkách, ktoré sú v zhode s údajmi v EN 12524.

Ak žiadateľ uvádza špecifické hodnoty koeficienta priepustnosti vodných pár, tak tie sa musia odskúšať podľa EN ISO 12572 alebo EN 12086 alebo podľa podobných európskych noriem, ktoré sú založené na rovnakom skúšobnom princípe.

Poznámka: Ak pre posudzovaný výrobok platí EN 12524 tak sa môže použiť.

5.7 ASPEKTY TRVANLIVOSTI A ŽIVOTNOSTI

5.7.1 Trvanlivosť a životnosť

Požiarne ochranné výrobky sa hodnotia so zreteľom na nasledovné činitele:

- fyzikálne činitele
- chemické činitele
- biologické činitele

Možný vplyv zvýšených teplôt má byť súčasťou tohto hodnotenia.

Skúšobné metódy - pokiaľ prislúchajú ku kategóriám používania, popísaných v kapitole 2.2 – sú zdokumentované v príslušných dielčích častiach tohto Návodu ETA.

5.7.2 Identifikácia

Podľa povahy a typu požiarneho ochranného výrobku sa zoberú do úvahy rôzne identifikačné techniky a postupy (buď jednotlivo alebo spoločne).

Nech sa použije ktorákoľvek metóda, vždy je nevyhnutné stanoviť praktické tolerancie vo vzťahu k získaným výsledkom/údajom. Podrobné informácie o skúšobných metódach pre identifikáciu požiarneho ochranného výrobku sa prezentujú v príslušných dielčích častiach tohto Návodu ETA.

Príklad techník a postupov, ktoré prichádzajú do úvahy pre posúdenie buď jednotlivu alebo spoločne (zoznam nie je vyčerpávajúci):

- obťažky (napr. infračervené, plynová chromatografia)
- zloženie (napr. chemická skladba, receptúry, zloženie surovín, množstvo, zložky špecifikované charakteristikou, súlad z inými predpismi napr. EN alebo podľa hmotnosti, objemu, percent)
- parametre výrobného procesu (napr. teplota, tlak, doba, výrobkové/výrobné kódy)
- skúšanie fyzikálnej charakteristiky - údaje (napr. geometria, hustota, mechanická pevnosť)
- výpočty, podrobné detaily, výkresy

6. POSÚDENIE A HODNOTENIE VHODNOSTI VÝROBKU PRE ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

6.0 VŠEOBECNE

Táto kapitola podrobne rozoberá požiadavky, ktorým musí požiarne ochranný výrobok vyhovieť (kapitola 4) v presných a merateľných (pokiaľ je to možné a úmerné dôležitosti rizika) alebo kvalitatívnych hodnotách, ktoré sa vzťahujú k výrobku a k jeho zamýšľanému používaniu, pri využití výsledkov overovacích metód (kapitola 5).

Všeobecne ETA buď výsledok tohto hodnotenia uvedie alebo stanoví ako údaj "Vlastnosť nie je určená". Toto tvrdenie neznamena, že výrobok sa chová zle, ale iba to, že táto špecifická vlastnosť sa nepotvrdila skúškami ani následným hodnotením.

Kapitola 9.2 prezentuje ďalšiu informáciu o použití ENV 13381 so zreteľom na použitie EUROKÓDOV. Ostáva iba na výrobcovi, či tieto informácie zahrnie aj do ETA.

Table 6.1: Vzťahy medzi vlastnosťami výrobkov, ktoré sú predmetom hodnotenia a vyjadreniami klasifikácie, kategorizácie a deklarácie ZP

Nasledujúca tabuľka uvádza informácie o vzťahu medzi posudzovaným chovaním výrobku, ktorý je predmetom hodnotenia a vyjadreniami klasifikácie, kategorizácie a deklarácie.

Pre rôzne požiarne ochranné výrobky viď príslušné dielčie časti Návodu ETA.

	Článok ETAG pre posudzovanú vlastnosť výrobku	Trieda, Kategória použitia, Číselná hodnota
1	Táto Základná požiadavka sa na výrobok nevzťahuje	
2	6.2.1 Reakcia na oheň	Eurotrieda A1-F
	6.2.2 Odolnosť proti ohňu	Klasifikácia podľa Rozhodnutia EK 2000/367/EC, s doplnkami (NPD – vlastnosť neurčená sa nepripúšťa)
3	6.3.1 Priepustnosť vzduchu a vody	Deklarované hodnoty, úrovne atď. (NPD sa nepripúšťa)
	6.3.2 Uvoľňovanie nebezpečných látok	Indikácia škodlivých látok “ Žiadne škodlivé látky (NPD sa pripúšťa)
4	6.4.1 Mechanická odolnosť a stabilita	Deklarované hodnoty, stupne atď. (NPD sa pripúšťa)
	6.4.2 Odolnosť proti nárazu/pohybu	Deklarované hodnoty, stupne atď. (NPD sa pripúšťa)
	6.4.3 Prídržnosť	Deklarované hodnoty, stupne atď. (NPD sa pripúšťa)
5	6.5.1 Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom	Jednočíselné hodnotenie (NPD sa pripúšťa)
	6.5.2 Zvuková pohltivosť	Jednočíselné hodnotenie (NPD sa pripúšťa)
	6.5.3 Izolácia proti hluku chôdzou	Jednočíselné hodnotenie (NPD sa pripúšťa)
6	6.6.1 Tepelné vlastnosti	Deklarované hodnoty, stupne atď. (NPD sa pripúšťa)
	6.6.2 Priepustnosť vodných pár	Deklarované hodnoty, stupne atď. (NPD sa pripúšťa)

Aspekty trvanlivosti, životnosti a identifikácie	6.7.1 Trvanlivosť a životnosť	Špecifické požiadavky a hodnotenia sa uvádzajú v dielčích častiach tohto návodu ETA
	6.7.2 Identifikácia	Špecifické požiadavky a hodnotenia sa uvádzajú v dielčích častiach tohto návodu ETA

6.1 MECHANICKÁ ODOLNOST A STABILITA

Bez požiadaviek/ Nevzťahuje sa

6.2 BEZPEČNOSŤ PRI POŽIARI

6.2.1 Reakcia na oheň

Požiarňý ochranný výrobok/zostava a/alebo zložka sa klasifikujú podľa EN 13501-1.

6.2.2 Odolnosť proti ohňu

Zmontovaný systém, ktorý obsahuje požiarňý ochranný výrobok sa klasifikuje podľa príslušnej časti EN 13501³.

6.3 HYGIENA, ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

6.3.1 Priepustnosť vzduchu a vody

Priepustnosť vzduchu a vody sa u požiarňého ochranného výrobku udáva podľa typu hodnotenia v kvalitatívnych alebo kvantitatívnych údajoch. Pre niektoré požiarňé ochranné výrobky je tento údaj platný pre skúšaný zmontovaný systém; táto informácia sa prezentuje v ETA.

6.3.2 Uvoľňovanie nebezpečných látok

Požiarňý ochranný výrobok musí byť v zhode s príslušnými európskymi a národnými ustanoveniami, ktoré platia pre použitie, pre ktoré je výrobok umiestnený na trh.

Žiadateľ musí venovať pozornosť tej skutočnosti, že môžu existovať iné požiadavky, ktoré sa musia rešpektovať z pohľadu iných užívateľov alebo iných cieľových členských štátov. Pre nebezpečné látky, ktoré výrobok obsahuje, avšak ETA ich nezahrňuje, sa môže uplatniť NPD (vlastnosť nie je určená).

6.4 BEZPEČNOSŤ PRI POUŽÍVANÍ

6.4.1 Mechanická odolnosť a stabilita

Kritériá a spôsob prezentovania výsledkov za použitia overovacích metód podľa kapitoly 5 bližšie špecifikujú príslušné dielčie časti tohto Návodu ETA.

6.4.2 Odolnosť proti nárazu

Kritériá a spôsob prezentovania výsledkov za použitia overovacích metód podľa kapitoly 5 bližšie špecifikujú príslušné dielčie časti tohto Návodu ETA a musia sa – ak je to možné – deklarovat' v súlade s už existujúcimi normami alebo inými vydanými predpismi.

6.4.3 Prídržnosť

Kritériá a spôsob prezentovania výsledkov za použitia overovacích metód podľa kapitoly 5 bližšie špecifikujú príslušné dielčie časti tohto Návodu ETA.

6.5 PROTIHLUKOVÁ OCHRANA

Nasledovné normy pre akustické vlastnosti, v závislosti na použitej skúšobnej metóde (viď článok 5.5) sa aplikujú pre stanovenia jednočíselného hodnotenia.

6.5.1 Izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom

Nameraná izolácia proti hluku, ktorý sa šíri vzduchom sa vyjadruje ako jednočíselné hodnotenie R_w podľa EN ISO 717-1.

³ V súčasnosti sú EN 13501-3 a – 4 v návrhu. Môžu sa používať iba v súlade s príslušným Rozhodnutím EK v

prípade, že budú vydané.

6.5.2 Zvuková pohltivosť

Nameraná zvuková pohltivosť sa vyjadruje ako jednočíselné hodnotenie α_w podľa EN ISO 11 654.

6.5.3 Izolácia proti hluku chôdzou

Nameraná izolácia podľa proti hluku chôdzou sa vyjadruje ako jednočíselné hodnotenie w podľa EN ISO 717-2.

6.6 ENERGETICKÁ HOSPODÁRNOSŤ A UDRŽOVANIE TEPLA

6.6.1 Tepelná izolácia

Na základe použitia overovacej metódy sa uvedie odpovedajúca tabuľková alebo nameraná hodnota λ (W/mK), hodnota tepelného odporu R (m² K/W) alebo koeficient tepelnej transmitancie U (W/m²K), ktoré sa vypočítajú podľa EN ISO 6946.

6.6.2 Priepustnosť vodných pár

Tabuľkové alebo namerané hodnoty koeficienta prestupu vodných pár (μ -hodnota) sa budú prezentovať.

6.7 ASPEKTY TRVANLIVOSTI, ŽIVOTNOSTI A IDENTIFIKÁCIE

6.7.1 Trvanlivosť a životnosť

Osvedčovací orgán musí posúdiť možné účinky (napríklad):

- fyzikálne
- chemické
- biologické

Na vlastnosti zmontovaného systému so zreteľom na deklarované limity.

ETA musí obsahovať kvantitatívne alebo kvalitatívne vyjadrené výsledky overovacích metód, ktoré sa použili pre zisťovanie aspektov trvanlivosti a životnosti požiarneho ochranného výrobku. Výsledky sa vzťahujú buď na jednu alebo aj viac základných požiadaviek.

6.7.2 Identifikácia

Požiarneho ochranného výrobku sa musí zreteľne identifikovať. Pokiaľ je to možné, uvedie sa aj odkaz na Európske normy.

Všetky zložky sa špecifikujú buď hmotnostným alebo objemovým percentuálnym zastúpením s príslušnými toleranciami a obchodnými názvami surovín, pokiaľ tieto reprezentujú ich chemické alebo fyzikálne vlastnosti.

ETA sa vydáva pre požiarneho ochranného výrobku na základe schválených údajov/informácií, ktoré sú uložené u osvedčovacieho orgánu, ktorý ETA vydal a ktoré identifikujú hodnotený a posudzovaný výrobok/zostavu. Zmeny vo výrobnom postupe požiarneho ochranného výrobku/zostavy, ktoré by mohli viesť k nesprávosti uložených údajov/informácií sa musia oznámiť osvedčovaciemu orgánu, ktorý vydal ETA, predtým ako sa vykonajú. Osvedčovací orgán, ktorý ETA vydal potom rozhodne či tieto zmeny ovplyvnia ETA a následne aj platnosť značky CE získanej na podklade ETA. Pokiaľ áno, osvedčovací orgán tiež rozhodne či je potrebné ďalšie hodnotenie/alternácia ETA.

7. PREDPOKLADY A ODPORÚČANIA, PODĽA KTORÝCH SA POSUDZUJE VLASTNOSŤ PRE POUŽÍVANIE

7.0 VŠEOBECNE

Táto kapitola ustanovuje predpoklady a odporúčania pre návrh, inštaláciu a realizáciu balenie, dopravu a skladovanie, používanie, údržbu a opravy, na základe ktorých sa môže uskutočniť hodnotenie vhodnosti výrobku pre používanie podľa ETAG (iba v prípade nutnosti a iba vtedy ak majú vzťah k hodnoteniu alebo k výrobkom).

7.1 NÁVRH DIELCOV

Požiarný ochranný výrobok sa zhodnotí za predpokladu, že prvok, ku ktorému je pripojený alebo zostava, do ktorej je zabudovaný, umožňuje správne upevnenie a nevyvíja nadmerné namáhanie, spôsobom pre ktorý sa výrobok nenavrhol. Také namáhanie môže vzniknúť napríklad v dôsledku tepelných pohybov alebo sadania konštrukcie. Dielčie časti tohto ETAG poskytujú podľa možnosti návod, ale v konečnom efekte je na používateľovi, aby zaistil, že charakteristika výrobku, ktorú prezentuje ETA, sa môže dodržať pri každej konkrétnej inštalácii.

7.2 BALENIE, DOPRAVA A SKLADOVANIE

Osvedčovací organ overí, či výrobca zrealizoval vhodné opatrenia pre obmedzenie rizika poškodenia alebo porušenia pri doprave a skladovaní.

Špecifické požiadavky prezentujú jednotlivé dielčie časti tohto Návodu ETA

7.3 REALIZÁCIA

Inštalácia požiarného ochranného výrobku sa musí vykonať za bežných podmienok chodu staveniska. Predpokladá sa, že ju zrealizujú adekvátne vyškolení pracovníci. Výrobca zaistí pre svoj výrobok montážny návod. V ETA sa musí venovať pozornosť všetkým konkrétnym potrebným opatreniam pre inštaláciu výrobku, berúc na zreteľ aj stupeň zaškolenia montážnikov

Špecifické požiadavky prezentujú jednotlivé dielčie časti tohto Návodu ETA.

7.4 ÚDRŽBA A OPRAVY

Hodnotenie vhodnosti pre používanie vychádza z predpokladu, že menšie poškodenie, napríklad vyvolané nárazom sa opraví. Ďalej sa predpokladá, že nahradenie zložiek požiarných ochranných výrobkov sa pri údržbe uskutoční výlučne za použitia materiálov, ktoré sú pokryté ETA.

Špecifické požiadavky prezentujú jednotlivé dielčie časti tohto Návodu ETA

7.5 DOPLNKOVÉ ZLOŽKY

Pre účel odskúšania požiarného ochranného výrobku konkrétneho výrobcu sa v mnohých prípadoch musia do zmontovaného systému začleniť aj doplnkové zložky., ako sú upevňovacie prostriedky, lepidlá atď. To predovšetkým platí pre skúšky, ktoré stanovujú požiaru odolnosť tam, kde nie je možnosť skúšať väčšinu výrobkov izolovane.

Výsledky týchto skúšok platia pre konkrétny aplikovaný výrobok iba vtedy ak jeho doplnkové zložky majú rovnakú charakteristiku chovania ako on sám. Preto je nesmierne dôležité, aby doplnkové zložky sa v ETA jasne zadefinovali.

Toto sa môže zabezpečiť dvojakým spôsobom; buď špecifickým alebo generickým odkazom.

“Špecifický” odkaz znamená odkaz na výrobok konkrétneho výrobcu jeho názvom, typovým číslom atď., zatiaľ čo “generický” odkaz znamená odkaz na normu alebo iný predpis, ktorými sa výrobok dôkladne charakterizuje. V kompetencii osvedčovacieho orgánu ostáva, aby ustanovil, ktorý postup sa použije pre zaistenie kompletného popisu správnych doplnkových zložiek. Zodpovednosť používateľa/montážnej firmy spočíva potom v tom, že zaistí, aby sa pre konštrukciu získali a následne aj použili tie správne doplnkové zložky.

Uvedenie odkazu na doplnkové zložky v ETA sa nesmie považovať za záruku alebo uistenie o

trvanlivosti doplnkovej zložky alebo za jej nepretržitú plynulosť výroby.

Sekcia 3 :

PREUKAZOVANIE ZHODY (AC)

8. HODNOTENIE ZHODY

8.1 ROZHODNUTIE EK

8.1.1 Delenie požiarných úsekov a/alebo požiarná ochrana požiarných vlastností

Systémom preukazovania zhody, ktorý je špecifikovaný Európskou komisiou v mandáte Konštrukcie 98/311, Príloha 3, sa systém 1 prezentuje v Smernici Rady (89/106/EEC), príloha III.

Pre úvodné typy skúšok výrobku (viď Príloha III.1, CPD) sa osvedčovací orgán zameria na tieto vlastnosti:

- Odolnosť proti ohňu
- Mechanická odolnosť a stabilita
- Prídržnosť
- Odolnosť proti nárazu/pohybu
- Uvoľňovanie nebezpečných látok

Pre počiatočnú inšpekciu na mieste výroby a inšpekciu kontroly výroby priamo u výrobcu (viď prílohu III.1. f, CPD) a pre priebežný dohľad, posudzovanie a zhodnocovanie riadenia výroby u výrobcu (viď. Príloha III.1.g CPD) sú dôležité pre osvedčovací orgán tieto charakteristiky výrobku:

- Odolnosť proti ohňu
- Mechanická odolnosť a stabilita
- Prídržnosť
- Odolnosť proti nárazu/pohybu

8.1.2 Použitie predpisov pre reakciu na oheň

Systémom preukazovania zhody, ktorý je špecifikovaný Európskou komisiou v mandáte Konštrukcie 98/31,1 príloha 3 (so zreteľom k rozhodnutiu 1999/454/EC Komisie), je systém 1, 3 alebo 4, ktorý sa prezentuje v Smernici Rady (89/106/EEC), príloha III, v závislosti na deklarovaných triedach.

Výrobok	Zamýšľané použitie	Stupne alebo triedy (reakcia na oheň)	Systém(y) osvedčenia o zhode
Požiarný ochranný výrobok (včítane povrchovej úpravy)	Pre použitie podľa predpisov na oheň	A1*, A2*,B*,C*	1
	 A1**, A2**, B**, C** , D , E	3
	 (A1-E)***, F	4

Systém 1: Viď CPD Príloha III.2. (i), bez kontrolných skúšok vzoriek; Systém 3: Viď CPD Príloha III.2. (ii), druhá možnosť Systém 4: Viď CPD Príloha III.2. (ii), tretia možnosť *Výrobky/materiály, pre ktoré je jasne identifikovateľné štádium spracovania výrobkov, čo znamená zlepšenia klasifikácie na reakcie na oheň (napr. pridaním retardantov horenia alebo obmedzením prítomnosti organických látok)
** Výrobky/materiály, ktoré nezahŕňa poznámka (*) *** Výrobky/materiály, u ktorých sa nevyžaduje skúška reakcie na oheň (napr. výrobky/materiály triedy A1 podľa Rozhodnutia Komisie 96/603/EC s doplnkami)

Úloha osvedčovacieho laboratória sa obmedzí na hodnotenie reakcie na oheň podľa Euroclass, ako uvádza Rozhodnutie Komisie P4/611/EC pre požiarne ochranné výrobky systémov 1 a 2 vo vzťahu k úvodnému skúšaní výrobkov (viď príloha III. 1.a, CPD).

U požiarnych ochranných výrobkov systému 1 pri úvodnej kontrole továrne a továrenskej kontrole výroby (viď príloha III. 1.f, CPD) a pri nepretržitom dohľade, hodnotení a schvaľovaní továrenskej kontrole výroby (viď príloha III. 1.g Smernica pre stavebné výrobky), predstavujú pre osvedčovací orgán rozhodujúci význam tie charakteristiky výrobku, ktoré sa vzťahujú k reakcii na oheň podľa Euroclass, ako sa uvádza v Rozhodnutí Komisie 94/611/EC

8.1.3 Objasnenie systému AoC

Úlohy osvedčovacieho orgánu, ktoré sú odvodené z príslušných systémov osvedčenia sú pre požiarne ochranné výrobky, ktoré majú viac ako jedno zamýšľané použitie špecifikované v skupine výrobku – kumulatívne.

Systémy sa popisujú v Smernici o stavebných výrobkoch (89/106/EEC, Príloha III, 2(i) bez kontrolného skúšania vzoriek, 2(ii) Druhá možnosť a prípadne 2(ii) Tretia možnosť. Jednotlivé systémy sa v detailoch rozoberajú nasledovne:

Systém 1:

(a) úlohy výrobcu

- kontrola riadenia výroby
- ďalšie skúšky vzoriek odobratých na mieste výroby podľa predpísaného plánu skúšok

(b) úlohy osvedčovacieho orgánu

- počiatočná skúška typu výrobku; – počiatočná inšpekcia na mieste výroby v továrni a kontrola výroby – priebežný dohľad, posudzovanie a schvaľovanie riadenia výroby u výrobcu

Systém 3

(a) úlohy výrobcu

- Kontrola riadenia výroby

(b) úlohy osvedčovacieho orgánu

- počiatočná skúška typu výrobku

Systém 4

(a) úlohy výrobcu

- počiatočná skúška typu výrobku
- kontrola riadenia výroby

(b) úlohy osvedčovacieho telesa

- žiadne

8.2 ZODPOVEDNOSTI

8.2.1 Úlohy výrobcu

8.2.1.1 Kontrola riadenia výroby (všetky systémy A/C)

8.2.1.1.1 Všeobecne

Výrobca musí vykonávať nepretržitú vnútornú kontrolu výroby. Všetky prvky, požiadavky a opatrenia, ktoré výrobca prijal sa musia systematicky dokumentovať vo forme písomných zásad a postupov, včítane záznamov o výsledkoch dosiahnutých podľa plánu skúšok. Tento systém kontroly výroby musí zaručovať, že výrobok je v súlade s Európskym technickým osvedčením (ETA). Výrobcovia, ktorí majú zavedený systém riadenia kvality podľa EN ISO 9001, a ktorí splňujú požiadavky ETA, sa pokladajú za tých, ktorí vyhovujú požiadavkám Smernice na továrenskú kontrolu výrobkov.

8.2.1.1.2 Pracovníci a zariadenia

Pracovníci, ktorí sa zúčastňujú na výrobnom postupe sa musia zreteľne identifikovať, musia byť dostatočne kvalifikovaní a zaškolení pre prácu na výrobnom zariadení a jeho údržbu. Stroje a zariadenia sa musia pravidelne udržiavať a údržba sa pritom musí dokumentovať. Všetky postupy a procedúry výroby sa musia zaznamenávať v pravidelných časových intervaloch.

8.2.1.1.3 Sledovateľnosť postupov

Výrobca musí viesť sledovateľnú dokumentáciu o výrobných postupoch od nákupu alebo dodania surovín alebo základných surovínových materiálov až po uskladnenie a dodávku konečných výrobkov.

8.2.1.1.4 Nevyhovujúce výrobky

Výrobky, ktoré nevyhovujú požiadavkám uvedeným v ETA sa oddelia od vyhovujúcich výrobkov a označia sa ako nevyhovujúce. Výrobca musí zaznamenať nevyhovujúcu výrobu a tiež aj opatrenia, ktoré zabránia vzniku ďalších nevyhovujúcich výrobkov. Rovnako je výrobca povinný dokumentovať vonkajšie sťažnosti a podniknúť kroky na ich odstránenie.

8.2.1.1.5 Materiály/zložky vo výrobkoch/zostavách

Charakteristiky materiálov/zložiek vo výrobkoch/zostavách, ktoré vyhovujú harmonizovaným Európskym technickým predpisom a súčasne splňujú požiadavky na A/C-systém, sa pokladajú za vyhovujúce s výnimkou odôvodnenej pochybnosti nevyžadujúcej ďalšiu kontrolu, ak je A/C-systém vhodný pre použitie výrobku ako zložky zostavy.

Ak treba, ETA môže obsahovať doplnkovú charakteristiku ako súčasť osvedčenia o zhode materiálov/zložiek vo výrobných zostavách, pokiaľ sa musí zaistiť vhodnosť zmontovaného systému pre zamýšľané použitie.

Pre výrobky so značkou CE sa osvedčenie o zhode overuje pre každú dodávku. Podobne pokiaľ sú dostupné ďalšie osvedčenia o zhode, aj tieto sa musia pravidelne kontrolovať.

8.2.1.1.6 Kontrola monitorovacích a meracích prístrojov

Je potrebné, aby meracie prístroje boli:

- v pravidelných intervaloch pred ich použitím kalibrované a overované podľa príslušných meracích štandardov, ktoré nadväzujú na medzinárodné alebo národné štandardy merania; pokiaľ také štandardy neexistujú, zaznamená sa ich spôsob kalibrácie;
- nastavené podľa potreby alebo opakovane nastaviteľné na presné merania;
- označené tak, aby sa mohol stanoviť kalibračný štandard.

Keď sa zistí, že prístroj nevyhovuje daným požiadavkám, potom sa výsledky predchádzajúcich meraní musia prehodnotiť a nanovo zaznamenať. Vo vzťahu k chybným meracím prístrojom a meraniami ovplyvnených výsledkov sa musia podniknúť príslušné nápravné opatrenia.

8.2.1.2 Skúšanie vzoriek odobratých na mieste výroby – Stanovené plány skúšok (A/C Systém 1)

Skúšky a uskutočnia iba na konečnom výrobku alebo na vzorkách, ktoré sú preň reprezentatívne.

8.2.1.3 Prehlásenie o zhode (A/C –systém 1, 3 a 4)

Ak sú splnené všetky kritéria osvedčenia o zhode, potom výrobca môže vykonať prehlásenie o zhode.

8.2.2 Povinnosti výrobcu alebo osvedčovacieho orgánu

8.2.2.1 Počiatočná skúška typu (A/C systém 1, 3 a 4)

Osvedčovacie skúšky sa musia realizovať osvedčovacím orgánom alebo na jeho zodpovednosť (čo môže zahŕňať aj podiel skúšok realizovaný v určenom laboratóriu alebo výrobcom za prítomnosti osvedčovacieho orgánu) podľa odseku 5 tohto ETAG, pokiaľ si držiteľ ETA zvolil možnosť nedeklarovať vlastnosť výrobku za využitia NPD (vlastnosť neurčená). Osvedčovací orgán musí zhodnotiť výsledky týchto skúšok podľa odseku 6 tohto ETAG ako súčasť postupu vydávania ETA.

Tieto skúšky sa môžu použiť pre účely úvodných typových skúšok výrobku.

Systém 1:

Táto konštrukcia sa má overiť osvedčovacím orgánom pre účel certifikácie zhody.

Systém 3:

Táto konštrukcia sa má overiť osvedčovacím laboratóriom pre účely prehlásenia o zhode výrobcom.

Systém 4:

Táto konštrukcia sa má prevziať výrobcom pre účely prehlásenia o zhode.

8.2.3 Povinnosti osvedčovacieho telesa

8.2.3.1 Posúdenie systému riadenia výroby u výrobcu – počiatočná inšpekcia a priebežný dohľad

Osvedčovací orgán zodpovedá za posúdenie systému riadenia výroby.

Posudzovaniu sa musí podrobiť každá výrobná jednotka tak, aby sa preukázalo, že riadenie výroby je v súlade s ETA a so všetkými vedľajšími informáciami. Toto posúdenie sa zrealizuje na základe počiatočnej inšpekcie na mieste výroby.

Následne sa musí zaistiť nepretržitý dohľad nad riadením výroby tak, aby sa zaručila trvalá zhoda s ETA.

Špeciálne aspekty dohliadajúcich inšpekcií sa prezentujú v dielčích častiach tohto Návodu ETA.

8.2.3.2 Certifikácia zhody

Osvedčovací orgán musí vydať certifikát zhody výrobku (Systém 1).

8.2.4 Zložky v zostavách

Držiteľ ETA má u požiarných ochranných výrobkov dodávaných ako zostavy vo vzťahu k špecifikácii zložiek nasledovné možnosti, ktoré musí osvedčovací orgán, ktorý vydáva ETA brať do úvahy.

Včlenenie **špecifických zložiek**; t.j. zložiek od určitého dodávateľa, ktoré schválil osvedčovací orgán na základe ich chovania v danej aplikácii.

Včlenenie **generických zložiek**; t.j. zložiek od určitého dodávateľa, ktoré schválil osvedčovací orgán na základe ich súladu s príslušnou normou, ktorá plne pokrýva výrobok v danej aplikácii.

Zostava môže obsahovať špecifické **a/alebo** generické typy špecifikácií jednotlivých zložiek. Okrem toho je pravdepodobné, že držiteľ bude chcieť zmeniť špecifikáciu a/alebo dodávateľa

niektorých zložiek počas doby platnosti ETA.

Zámenu zložiek a/alebo dodávateľa oznamuje držiteľ ETA osvedčovaciemu orgánu, ktorý ETA vydáva a osvedčovaciemu orgánu, ktorý je zodpovedný za posúdenie zhody. Na zodpovednosti osvedčovacieho orgánu ostáva, aby zaistil, že adekvátnosť zložiek a odkazy na ich špecifikáciu sa začlenia do ETA.

Ak sa zložka definovala v kategórii výrobku u špecifického výrobcu alebo ak generická špecifikácia kompletne nepokrýva vhodnosť zložky pre použitie v požiarnom ochrannom výrobku, akákoľvek zmena sa môže schváliť iba osvedčovacím orgánom, ktorý ETA vydáva, v prípade nevyhnutnosti aj po vykonaní doplnkového overenia.

Všeobecne, bude nevyhnutné v týchto prípadoch vydať modifikovaný ETA, s následným doplnením pokynov pre poverený osvedčovací orgán.

Ak sa zložka požiarného ochranného výrobku špecifikuje genericky, napr. odkazom na normu, a ak osvedčovací orgán potvrdil v ETA kompletnú adekvátnosť tejto špecifikácie pre preukázanie vhodnosti použitia tejto zložky v požiarnom ochrannom výrobku, potom je zmena dodávateľa prijateľná.

Osvedčovacia osoba skontroluje dokumentáciu v rozsahu požadovanom osvedčovacím orgánom, ktorý vydáva ETA. V prípade pochybnosti sa dopýta na schvaľovací osvedčovací orgán.

Ak dôjde k zámene zložiek u požiarného ochranného výrobku tak potom je nevyhnutné zabezpečiť, aby nová zložka nemala záporný vplyv na úroveň chovania alebo prevádzkovú dobu tohto výrobku.

8.3 DOKUMENTÁCIA

Osvedčovací orgán, ktorý vydáva ETA predloží dole uvedené detailné informácie. Tieto informácie spolu s požiadavkami prezentovanými v Pokyne B tvoria:

- všeobecný podklad, na základe ktorého sa posudzuje riadenie výroby u výrobcu (FPC) a samotný výrobok (**Systém 1**) alebo
- všeobecný podklad pre riadenie výroby u výrobcu (FPC) (**Systém 3 a 4**)

Osvedčovací orgán tieto informácie najprv pripraví a zhromaždí a potom ich odsúhlasí s výrobcom. Nasledujúca časť predstavuje návod na typ požadovaných informácií:

(1) ETA

Vid' odsek 9 tohto Návodu

ETA musí deklarováť všetky doplňujúce (dôverné) informácie.

(2) Základný výrobný postup

Základný výrobný postup sa musí popísať dostatočne podrobne a tak, aby zaistoval navrhované metódy FPC.

(3) Výrobok a špecifikácia materiálov

Tieto môžu obsahovať:

- podrobné výkresy (včítane výrobných tolerancií)
- špecifikácie a deklarácie vstupných materiálov (surovín)
- odkazy na európske a/alebo medzinárodné normy alebo odpovedajúce predpisy
- tabuľky technických dát výrobcu.

Podrobné informácie dokumentujú dielčie časti tohto Návodu ETA.

(4) Skúšobný plán FPC

Výrobca a osvedčovací orgán, ktorý vydáva ETA sa musia dohodnúť na skúšobnom pláne FPC.

Dohodnutý skúšobný plán FPC je nevyhnutný pretože platné normy, ktoré sa vzťahujú k systémom kvality riadenia (Pokyn B, EN ISO 9001 atď.) nezaisťujú to, že špecifikácia výrobku sa nezmení a rovnako nemôžu ovplyvniť platnosť typu alebo početnosti kontrol/skúšok.

Je nevyhnutné zhodnotiť platnosť typu a početnosti kontrol/skúšok, ktoré sa uskutočnia počas výroby a na konečnom výrobku. Toto zahŕňa aj kontroly vlastností, ktoré sa zrealizujú už počas výroby preto lebo tieto kontroly nie je možné uskutočniť v neskoršom štádiu výrobného procesu a ani na hotovom výrobku.

Vlastnosti, ktoré je nutné zobrať na zreteľ a popísať v mandáte sú: požiarne odolnosť/reakcia na oheň. Tieto sa kontrolujú najmenej dva krát ročne za pomoci analýz/meraní príslušných charakteristík požiarneho ochranného výrobku podľa nasledovného zoznamu:

- zloženie
- rozmery
- fyzikálne vlastnosti
- mechanické vlastnosti
- konštrukcia.

Ak dodávateľ materiály/zložky nevyrába a neskúša podľa dohodnutých metód, tak tieto sa musia pred schválením podrobiť vhodným kontrolám/skúškam u výrobcu.

Podrobné informácie sa prezentujú v dielčích častiach tohto Návodu ETA.

8.4 ZNAČKA ZHODY CE A INFORMÁCIE

8.4.1 Všeobecne

ETA musí uvádzať informácie, ktoré doprevádzajú značku zhody CE a umiestnenie značky CE a aj sprievodných informácií (priamo na zostave/zložkách, na pripojenom štítku, na obale alebo v priloženej obchodnej dokumentácii).

Podľa Pokynu D Stáleho výboru pre stavebníctvo pri Európskej komisii o označení CE sa pre písmená CE požadujú nasledovné informácie, ktoré sprevádzajú značku CE:

- identifikačné číslo notifikovanej osoby (**System 1**)
- meno alebo identifikačná značka výrobcu
- posledné dve číslice roku, v ktorom sa značka pripojila
- číslo certifikátu EC o zhode (**System 1**)
- číslo ETA
- číslo použitého ETAG
- Príslušné charakteristiky vlastností*
- Kategórie použitia

*Poznámky - Ak ETA obsahuje všetky informácie o charakteristikách/vlastnostiach, potom je odkaz na ETA postačujúci.

- Ak ETA pokrýva viac ako jeden typ požiarneho ochranného výrobku a typové označenie poskytuje všetky informácie o charakteristikách/vlastnostiach, potom je odkaz na ETA a na príslušný typ postačujúci.
- Ak dve hore uvedené možnosti neposkytujú všetky nevyhnutné informácie, ktoré a týkajú povinnej charakteristiky chovania (tabuľka 4.1), potom označenie CE musia doprevádzať aj doplnkové informácie o charakteristikách/vlastnostiach.

8.4.2 Príklad



Symbol CE

xxxx Číslo notifikovanej osoby

Meno a adresa výrobcu alebo jeho zástupcu ustanoveného EEA a továrne, kde sa výrobok zhotovil

Posledné dve číslice roku pripojenia značky CE. Číslo osvedčenia EC o zhode (ak sa vyžaduje)

Číslo ETA, Odkaz na ETAG

Príslušné charakteristiky a/alebo kódy určenia.

Sekcia 4 :

OBSAH ETA

9. OBSAH ETA

9.1 OBSAH ETA

9.1.1 Model ETA

Formát ETA vychádza z Rozhodnutia Komisie 1997-07-22, EC Úradný spravodaj L 236 zo dňa 27. 8. 1997.

ETA musí v časti II.2 "charakteristika výrobkov a metód ich overovania" obsahovať nasledovnú poznámku:

"Okrem špecifických článkov v tomto Európskom technickom osvedčení, ktoré sa vzťahujú k nebezpečným látkam, môžu sa v ňom vyskytovať aj ďalšie požiadavky na výrobky, ktoré sa nachádzajú v rozsahu jeho pôsobnosti (napr. prevzatá európska legislatíva, národné zákony, predpisy a administratívne opatrenia). Tieto uvažované požiadavky sa musia dodržať tak, aby sa splnili opatrenia Smernice pre stavebné výrobky EÚ".

ETA sa vydáva pre požiarne ochranný výrobok/zostavu na základe odsúhlasených údajov/informácií, ktoré sú uložené u osvedčovacieho orgánu, ktorý vydáva ETA. Vydané ETA identifikuje posúdený a vyhodnotený výrobok/zostavu. Zmeny vo výrobnom postupe požiarneho ochranného výrobku/zostavy, ktoré by mohli spôsobiť nesprávnosť týchto uložených údajov/informácií sa musia pred svojím zavedením oznámiť osvedčovaciemu orgánu, ktorý ETA vydal. Osvedčovací orgán, ktorý ETA vydal potom rozhodne či tieto zmeny ovplyvňujú ETA a následne aj platnosť značky CE na podklade ETA; pokiaľ áno, tak rozhodne či je nevyhnutné ďalšie hodnotenie/zmena ETA.

9.1.2 Kontrolný zoznam pre vydávajúci orgán

Formát ETA prezentuje všeobecný obsah.

9.1.2.1 Rozsah platnosti

Rozsah platnosti, popis požiarneho ochranného výrobku, špecifikácia zložiek a zamýšľané použitie. Je potrebné zreteľne odlišovať medzi zložkami, ktoré sú predmetom hodnotenie v ETA a tými zložkami, ktoré sa nevyhodnotili (napr. sa identifikovali iba ako časť skúšanej zostavy). V ETA sa musí uviesť, pre ktoré použitie sa zostava hodnotila (viď článok 2.2.2 tohto Návodu ETA).

ETA musí obsahovať nasledovnú poznámku:

"Používateľ výrobku musí zabezpečiť, že zrealizované hodnotenie trvanlivosti odpovedá miestnym podmienkam použitia"

9.1.2.2 Prevádzková doba

Uvedenie predpokladanej doby prevádzkovania.

9.1.2.3 Identifikácia materiálov

ETA musí obsahovať informácie a/alebo odkazy, ktoré umožňujú v prípade potreby napr. osvedčenie o zhode [viď Kapitola 8 článok 8.2.3.2. preukazovanie, vyhodnotenie zhody systém 1], dohľad nad trhom, reklamácie alebo nehody, zistenia či sa výrobky na trhu už uplatnili alebo sa ich uvedenie na trh iba zamýšľa. Tieto informácie a odkazy odpovedajú osvedčenému výrobku, ktorý je popísaný v príslušnom ETA

Ak sú tieto informácie/odkazy dôverné, tak sa zaznamenajú v ETA, ktoré si vedie osvedčovací orgán a v prípade nevyhnutnosti aj v príslušných záznamoch ostatných notifikovaných osôb.

Tieto informácie tiež slúžia pre obnovovanie ETA.

Typ, predmet a rozsah informácií sa zakladá na identifikačných článkoch v kapitole 5 tohto

ETAG.

9.1.2.4 Vlastnosti

Technická časť tohto ETA musí obsahovať údaje o bodoch, ktoré sa špecifikujú v dielčích častiach tohto Návodu ETA a to v poradí podľa Základných požiadaviek a s odkazmi na ne.

Pre každý bod zoznamu ETA predostrie spomenutú indikáciu/ klasifikáciu/označenie/opis alebo musí uviesť, že overenie/vyhodnotenie tohto bodu sa zatiaľ neuskutočnilo.

9.1.2.5 Výkresy

ETA musí obsahovať výkresy rezov požiarных ochranných výrobkov, včítane všetkých nutných rozmerov a tolerancií.

Účelom výkresov je ilustrovať všeobecnú realizáciu zostavy; t.j.

- všeobecné zloženie zmontovaného výrobku/zostavy
- podrobné výkresy s nasledovnými detailmi:

Výkresy zostavy môžu priamo uvádzať aj materiálové špecifikácie.

Pokiaľ to výrobca vyžaduje, niektoré konštrukčné podrobnosti sa môžu zachovať ako dôverné za použitia neutrálnych častí vo výkresoch, ak sa to pre osvedčovací orgán nejaví byť ako protichodné s nevyhnutnými údajmi, ktoré sa vzťahujú ku správnej aplikácii zostavy a k vyhodnoteniu zhody, ktorú vykonáva poverený orgán.

9.1.2.6 Inštalácia

ETA musí tiež obsahovať podrobnosti inštalácie, ktoré osvedčovací orgán posúdi ako vhodné pre zaregistrovanie, vid' kapitolu 7 tohto Návodu, podrobnosti o maximálnom prijateľnom priehybe podpornej konštrukcie a podrobnosti o celkovom konkrétnom riziku, ktoré sa zistilo počas hodnotenia.

Tiež môžu existovať aj požiadavky na podkladové konštrukcie, na montáž prvkov, spojov na mieste včítane upevnenia k podkladnej konštrukcii, ukotvenia atď., vid' tiež článok 7.3. Môžu tiež obsahovať aj také aspekty ako je potreba vylúčenia styku s inými materiálmi.

9.1.2.7 Údržba a opravy

Stanoví sa základná údržba a opravy výrobku/zostavy, ktorá je nevyhnutná pre zabezpečenie minimálnej prevádzkovej doby a vlastností, vid' tiež článok 7.4.

9.2 DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

9.2.0 Všeobecne

ETA musí uvádzať či je nevyhnutné odovzdať osvedčovaciemu orgánu pre vyhodnotenie zhody aj ďalšiu doplnkovú informáciu (možno aj dôvernú).

Je na výrobcovi či uvedie tieto údaje v rámci ETA.

9.2.1 Doplnujúce informácie, ktoré sa týkajú EUROKÓDOV

9.2.1.1 Vodorovná membrána (podľa ENV 13381-1)

Referenčný vzťah čas – teplota v dutine medzi vodorovnou membránou a podporným stropom,

Typ a hrúbka podporného stropu,

Graf strednej hodnoty všetkých štyroch termočlánkov, ktoré sú umiestnené na oceľových doskách, alebo

Graf strednej hodnoty všetkých štyroch, termočlánkov umiestnených vedľa oceľových dosiek.

9.2.1.2 Zvislá membrána (podľa ENV 13381-2)

Referenčný vzťah čas-teplota v dutine medzi zvislou membránou a vonkajšou membránou.

Typ a hrúbka vonkajšej membrány, graf strednej hodnoty všetkých štyroch termočlánkov umiestnených na oceľových doskách, alebo graf strednej hodnoty všetkých štyroch termočlánkov umiestnených vedľa oceľových dosiek.

9.2.1.3 Ochrana betónových konštrukcií (podľa ENV 13381-3)

Pre obidve buď betónové dosky alebo betónový nosník:

- vzťah medzi teplotou betónu, časom a hrúbkou požiarnej ochrany. Z týchto informácií sa zaznamenávajú hĺbky d_0 , v ktorých sa zistila sada limitných teplôt θ_{crit} , 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600 a 650 °C počas meraní vykonaných v 30-minútových intervaloch.
- odpovedajúca hrúbka betónu, ktorá sa vzťahuje ku kritériám tepelnej izolácie ako funkcie trvania požiaru a k hrúbke požiarneho ochranného systému.
- prípadne aj čas kedy došlo ku strate súdržnosti betónu.

9.2.1.4 Ochrana oceľových konštrukcií (podľa ENV 13381-4)

Pre vyhodnotenie experimentálnych výsledkov metódou diferenciálnej rovnice:

- variant skutočnej tepelnej vodivosti ako funkcie teploty, spolu s hodnotami C_p a $\rho_{protection}$ použitými ako podklad pre výpočet skutočnej tepelnej vodivosti. Hodnoty sa vzťahujú buď ku koeficientu modifikácie (metóda variabilného λ) alebo k modifikovaným hodnotám λ (metóda konštantného λ), použitými pre splnenie kritéria prijateľnosti.

Pre vyhodnotenie výsledkov metódou numerickej regresnej analýzy:

- hodnoty akéhokoľvek jednoduchého lineárneho koeficientu modifikácie použitého pre splnenie kritéria prijateľnosti.

Pre zhodnotenie experimentálnych výsledkov metódou grafického vyjadrenia:

- pre danú návrhovú teplotu doba potrebná pre dosiahnutie návrhovej teploty ako funkcie faktoru prierezu a pre alternatívne hrúbky požiarneho ochranného materiálu
- pre stanovenú dobu požiarnej odolnosti návrhová teplota ako funkcia faktoru prierezu a pre alternatívne hrúbky požiarneho ochranného materiálu.

Uvedie sa sada tabuliek a grafov, ktoré sa vzťahujú k dobám požiarnej odolnosti podľa zoznamu v EN 13501-2⁴. Každá tabuľka alebo graf musia udávať minimálnu hrúbku požiarneho ochranného materiálu, tak, aby sa v oceľových prvkoch s faktorom prierezu (hodnoty A_m/V) v 20-minútových intervaloch neprekročili návrhové teploty 350°C, 400°C, 450°C, 500°C, 550°C, 600°C, 650°C, 700°C, 750°C, prípadne aj vyššie.

Limity priamej aplikácie postupu hodnotenia, obzvlášť vo vzťahu k rozmedziu faktoru prierezu, návrhovým teplotám, hrúbkam, dobám požiarnej odolnosti, troj- alebo štvorstrannej ochrane.

9.2.1.5 Ochrana sendvičových dosiek s profilovanými plechmi (podľa ENV 13381-5)

- Nameraný čas potrebný pre nárast charakteristickej teploty profilovaného oceľového plechu na 350°C pre každú hrúbku požiarneho ochranného materiálu.
- Hodnoty a graf ekvivalentnej hrúbky h_{eq} betónu pre každú hrúbku požiarneho ochranného materiálu.
- Hodnoty a graf ekvivalentnej medznej doby expozície pre každú hrúbku požiarneho ochranného materiálu.

9.2.1.6 Ochrana kompozitných oceľových stíпов zaliatych betónom (podľa ENV 13381-6)

- Nameraná hodnota potrebná pre nárast charakteristickej teploty povrchu ocele dutého oceľového stípa zaliateho betónom na 350°C až 650°C alebo viac a pre každú hrúbku skúšaného požiarneho ochranného systému.

4 V súčasnosti sú EN 13501-2 v návrhu. Po svojom vydaní sa môžu používať iba v súlade s príslušným Rozhodnutím EK.

9.2.1.7 Ochrana drevených konštrukcií (podľa ENV 13381-7)

- Pre skúšky v malom a skutočnom merítku, doby $t_{300,unprot}$ and $t_{300,prot}$, pri ktorých charakteristická teplota dosiahne na povrchu a v celej hrúbke dreveného prvku teplotu 300°C pre každú hrúbku skúšaného požiarného ochranného systému.
- Hodnoty t_{pr} , β^2 , β' a $[\beta^2 / \beta']$ v čase pre každú hrúbku skúšaného požiarného ochranného systému.

Príloha A

VŠEOBECNÁ TERMINOLÓGIA (definície, objasnenia, skratky)

oo

Táto všeobecná terminológia sa dôsledne používa vo všetkých Návodoch ETA. Zakladá sa na Smernici EK pre stavebné výrobky 89/106/EEC a na Interpretáčnych dokumentoch publikovaných v Úradnom spravodaji EK zo dňa 28. 2. 1994. Obmedzuje sa na predmety a aspekty, ktoré sa vzťahujú ku osvedčovacím procesom. Čiastočne sú definíciami, čiastočne objasneniami

1. KONŠTRUKCIE A VÝROBKY

1.1 Stavebné konštrukcie (a časti konštrukcií) (často označované iba ako "konštrukcie") (ID 1.3.1). Všetko čo je skonštruované alebo je výsledkom konštrukčnej činnosti a je pripravené k podkladu (patria sem budovy, inžinierske stavby a konštrukčné a nekonštrukčné prvky).

1.2 Stavebné výrobky (často označované ako "výrobky") (ID 1.3.2). Výrobky, ktoré sú zhotovované pre trvalé začlenenie do konštrukcie a pre tento účel zavádzané na trh (termín zahŕňa materiály, dielce a prefabrikované systémy alebo inštalácie).

1.3 Začlenenie (výrobov do konštrukcií) (ID 1.3.2). Začlenenie výrobku do konštrukcie trvalým spôsobom znamená:

- jeho odstránenie znižuje vlastnosti konštrukcie a
- demontáž alebo výmena výrobov výrobku sú postupy, ktoré zahŕňujú konštrukčnú činnosť.

1.4 Zamýšľané použitie (ID 1.3.4). Úloha(y), ktorú(é) má výrobok zohrávať pri splnení základných požiadaviek (*Poznámka: Táto definícia sa týka iba zamýšľaného použitia relevantného pre CPD*)

1.5 Vykonanie (formát ETAG) V tomto dokumente sa vzťahuje na akýkoľvek druh techniky začlenenia ako je inštalácia, montáž, zabudovanie atď.)

1.6 Systém (Návod EOTA/TB) Časť konštrukcie realizovaná

- konkrétnou kombináciou sady definovaných výrobov a
- konkrétnymi návrhovými metódami systému a/alebo
- konkrétnymi prevádzkovými postupmi.

2. VLASTNOSTI

2.1 Vhodnosť pre zamýšľané použitie (výrobov) (CPD 2.1)

Znamená, že výrobok má takú charakteristiku, že konštrukcia do ktorej má byť zabudovaný, vmontovaný, aplikovaný alebo nainštalovaný, môže vyhovieť pri správnom navrhnutí a realizácii základným požiadavkám. (*Poznámka: Táto definícia sa týka zamýšľaného použitia iba v prípade CPD*)

2.2 Životnosť (konštrukcií)

Schopnosť konštrukcie plniť zamýšľanú funkciu a obzvlášť základné požiadavky, ktoré sa týkajú tejto funkcie.

Výrobky sa musia hodiť pre konštrukcie, ktoré sú (ako celok a aj v jednotlivých častiach) vhodné pre zamýšľané použitie a ktoré budú vyhovovať ekonomicky priemernej životnosti pri ich bežnej údržbe. Vo všeobecnosti sa požiadavky týkajú predvídateľných činností (CPD Príloha I Predhovor).

2.3 Základné požiadavky (pre konštrukcie): požiadavky platné pre konštrukcie, ktoré môžu ovplyvniť technickú charakteristiku výrobku a ktoré sú ako cieľ ustanovené v CPD, príloha I, (CPD čl. 3.1).

2.4 Vlastnosť (konštrukcií, častí konštrukcií alebo výrobkov) (ID 1.3.7). Kvantitatívne vyjadrenie (hodnota, stupeň, trieda alebo úroveň) chovania konštrukcií, ich častí alebo výrobkov, pri činnosti, ktorej je vystavená alebo, ktorú vytvára v určených prevádzkových podmienkach (konštrukcia alebo jej časti) alebo v podmienkach zamýšľaného použitia (výrobok).

Pokiaľ to je prakticky realizovateľné, popisuje sa charakteristika výrobkov alebo skupiny výrobkov v merateľných údajoch v technických predpisoch a návodoch ETA. Metódy výpočtu, merania, skúšania (prípadne) hodnotenia staveniskových poznatkov a overovania sa spolu s kritériami zhody uvedú buď v príslušných technických predpisoch alebo v odkazoch prezentovaných v týchto predpisoch.

2.5 Činnosti (v konštrukciách alebo ich častiach (ID 1.3.6). Prevádzkové podmienky konštrukcie, ktoré môžu ovplyvniť jej súlad so základnými požiadavkami Smernice a ktoré sú spôsobené vplyvmi (mechanickými, chemickými, biologickými, tepelnými alebo elektromechanickými), ktoré pôsobia na konštrukciu alebo jej časť.

Vzájomné pôsobenie rôznych výrobkov na konštrukciu sa považuje za "činnosti".

2.6 Triedy alebo stupne (pre základné požiadavky a pre vzťahnuté vlastnosti výrobkov) (ID 1.2.1). Klasifikácia vlastností výrobku, ktorá je vyjadrená ako rozsah úrovni požiadaviek na konštrukciu, čo je stanovené buď v ID alebo podľa postupov popísaných v čl. 20.2a CPD

3. FORMÁT ETAG

3.1 Požiadavky (pre konštrukcie) (formát 4 ETAG). Podrobnejšie výrazy a aplikácie v kategóriách platných pre rozsah platnosti návodu v rámci príslušných požiadaviek CPD (s danou konkrétnou formou ID a ďalej špecifikovaných v mandátoch) na konštrukcie alebo ich časti so zreteľom na ich trvanlivosť a životnosť.

3.2 Metódy overovania (pre výrobky) (formát 5 ETAG). Metódy overovania, ktoré sa používajú pre určenie vlastností výrobkov vo vzťahu k požiadavkám na konštrukciu (výpočty, skúšky, inžinierske znalosti, zhodnotenie skúseností zo staveniska atď.).

Tieto metódy overovania sa vzťahujú iba k posúdeniu a hodnoteniu vhodnosti pre použitie. Metódy overovania pre konkrétny návrh konštrukcie sa tu nazývajú "projektové preskúšanie", pre identifikáciu výrobku sa nazývajú "identifikačné preskúšanie" pre dozor nad stavbou alebo zhotovenými konštrukciami sa nazývajú "dozorové preskúšanie" a pre osvedčenie o zhode sa nazývajú "AoC preskúšanie"

3.3 Špecifikácie (pre výrobky) (formát 6 ETAG) Transpozícia poznatkov do presných a merateľných (v rámci možností a podľa dôležitosti rizika) alebo kvalitatívnych kategórií, ktoré sa vzťahujú k výrobkom a k ich zamýšľanému použitiu. *Splnenie špecifikácií sa považuje za splnenie vhodnosti pre použitie posudzovaného výrobku.*

Špecifikácie sa môžu prípadne formulovať aj vo vzťahu k overeniu konkrétneho návrhu, pre identifikáciu výrobkov, pre dozor nad stavbou alebo zhotovenými konštrukciami a pre osvedčenie o zhode.

4. PREVÁDZKOVÁ DOBA

4.1 Prevádzková doba (konštrukcií alebo častí konštrukcií) (ID 1.3.5(1)). Doba, počas ktorej sa jej vlastnosti udržiavajú na úrovni, ktorá odpovedá plneniu základných požiadaviek.

- 4.2 Prevádzková doba** (výrobkov) Doba, počas ktorej sa vlastnosti výrobkov udržujú za príslušných prevádzkových podmienok na úrovni, ktorá odpovedá podmienkam zamýšľaného koncového použitia.
- 4.3 Ekonomicky primeraná doba prevádzky** (ID 1.3.5(2)). Prevádzková doba, ktorá berie do úvahy príslušné aspekty ako sú náklady na projekt, stavbu a prevádzku, náklady vzniknuté prekážkami v používaní, riziko a následky porušenia konštrukcie počas jej životnosti, náklady na poistné krytie týchto rizík, plánovanú čiastočnú obnovu, náklady na kontrolu, údržbu, ošetrovanie a opravy, náklady na prevádzku a administratívu, na likvidáciu odpadov a aspekty životného prostredia.
- 4.4 Údržba** (konštrukcií) (ID 1.3.3(1)). Súbor preventívnych a iných opatrení, ktoré sa aplikujú na konštrukciách s cieľom umožniť im plniť si ich stanovenú funkciu počas ich prevádzkovej doby. Tieto opatrenia zahŕňujú čistenie, servis, obnovu náterov a podľa potreby aj náhradu zložiek konštrukcií atď.
- 4.5 Bežná údržba** (konštrukcií) (ID 1.3.3(2)). Údržba, zahrňujúca bežné prehliadky, ktoré sa vykonávajú v dobe, keď náklady na konkrétny zásah nie sú v rozpore s hodnotou z konkrétnej časti konštrukcie aj so zreteľom k následným nákladom (napr. využitie).
- 4.6 Trvanlivosť (výrobkov)** Schopnosť výrobku prispievať k životnosti konštrukcie zachovaním jej vlastností počas odpovedajúcich prevádzkových podmienok na úrovni, ktorá je kompatibilná s plnením základných požiadaviek na konštrukciu.

5. ZHODA

- 5.1 Preukazovanie zhody** (výrobkov) Opatrenia a postupy, ktoré prezentuje CPD, stanovené podľa smernice s cieľom zabezpečiť, aby stanovené vlastnosti výrobku sa u výrobcu dosiahli s prijateľnou mierou pravdepodobnosti.
- 5.2 Identifikácia** (výrobku) Charakteristika výrobku a metód jeho overovania, ktorá umožňuje porovnanie daného výrobku s popisom výrobku z jeho technickej špecifikácie.

6. OSVEDČOVANIE A OSVEDČOVACIE OSOBY

6.1 Osvedčovacia osoba

Notifikovaná osoba podľa článku 10 CPD členským štátom EU alebo štátom EFTA (zmluvná strana dohody s EEA) pre vydávanie Európskych technických osvedčení v (a) špecifických oblastiach stavebných výrobkov. Všetky takéto notifikované osoby musia byť členmi Európskej organizácie pre technické osvedčovanie (EOTA), ktoré sa zriadili podľa prílohy II.2 CPD.

6.2 Osvedčovacia osoba(*)

Osoba, ktorá je menovaná podľa článku 18 CPD členským štátom EÚ alebo štátom EFTA (zmluvná strana dohody) pre plnenie špecifických úloh v rámci rozhodovania o osvedčení o zhode pre špeciálne stavebné výrobky (certifikácie, kontroly alebo skúšky). Všetky takéto notifikované osoby sú automaticky členmi Skupiny notifikovaných osôb

(*) tiež označená ako Notifikovaná osoba

SKRATKY

Skratky, ktoré sa týkajú Smernice pre stavebné výrobky:

AC: Preukazovanie zhody

CEC: Komisia európskych spoločenstiev CEN: Európska komisia pre normalizáciu CPD: Smernica pre stavebné výrobky EC: Európska komisia EFTA: Európska asociácia voľného obchodu EN: Európske normy FPC: Továrnska kontrola výroby ID: Interpretované dokumenty CPD ISO: Medzinárodná normalizačná organizácia SCC: Stála komisia EK pre stavebníctvo

Skratky, ktoré sa týkajú osvedčovania:

EOTA: Európska organizácia pre technické osvedčovanie ETA: Európske technické osvedčenie ETAG: Návod Európske technické osvedčenie TB: Technický výbor (EOTA) UEAtc: Európska obchodná únia

Všeobecné skratky:

TC: Technická komisia

WG: Pracovná skupina

Príloha B

Citované normy:

EN ISO 140-3:1995	Akustika; Meranie zvukovej izolácie v budovách a na stavebných prvkoch Časť 3: Laboratórne meranie izolácie proti hluku šíriacim sa vzduchom
EN ISO 354:2003	Akustika; Meranie zvukovej pohltivosti v dozvukovej komore
EN 20140-10:1992	Akustika; Meranie zvukovej izolácie v budovách a na stavebných prvkoch Časť 10: Laboratórne meranie izolácie malých stavebných prvkov proti hluku šíriacim sa vzduchom
EN ISO 717-1:1996	Akustika – Zatriedenie zvukovej izolácie v budovách na stavebných prvkoch – Časť 1 Izolácia proti hluku šíriacim sa vzduchom
EN ISO 717-2:1997	Akustika - Zatriedenie zvukovej izolácie v budovách na stavebných prvkoch – Časť 2 Izolácia proti hluku chôdzou
EN ISO 140-6:1998	Akustika – Zatriedenie zvukovej izolácie v budovách na stavebných prvkoch – Časť 6 Laboratórne meranie izolácie proti hluku chôdzou na stropoch
EN ISO 8990: 1996	Tepelná izolácia – Stanovenie ustáleného stavu vlastností prestupu tepla – Kalibrovaná a chránená horká komora
EN ISO 10211-1: 1995	Tepelné mosty v stavebných konštrukciách – Tepelný tok a povrchové teploty - Časť 1: Všeobecné výpočtové metódy
EN ISO 10211-2: 2001	Tepelné mosty v stavebných konštrukciách – Tepelný tok a povrchové teploty Časť 2: Lineárne tepelné mosty
EN ISO 11654:1997	Akustika: Pohlcovače hluku používané v budovách – Zatriedenia zvukovej pohltivosti
EN ISO 6946:1996	Stavebné dielce a stavebné prvky – tepelný odpor a prestup tepla – Výpočtová metóda
EN ISO 9001: 2000	Systém riadenia kvality – Požiadavky
EN 12086:1997	Tepelné izolačné materiály pre použitie v budovách – Stanovenie vlastností prestupu vodných pár
EN 12524:2000	Stavebné materiály a výrobky – Hygrotermálne vlastnosti
EN 12664:2001	Stavebné materiály – Stanovenia tepelného odporu – suché a vlhké výrobky so stredným a nízkym tepelným odporom
EN 12667:2001	Stavebné materiály – Stanovenia tepelného odporu – suché a vlhké výrobky s vysokým tepelným odporom
EN 12939:2001	Stavebné materiály – Stanovenia tepelného odporu – hrubé výrobky s vysokým a stredným tepelným odporom
EN ISO 12572:2001	Stavebné materiály – Stanovenie vlastností prestupu vodných pár
EN 13501-1: 2002	Požiarne klasifikácia stavebných výrobkov a stavebných prvkov, časť 1: Klasifikácia za použitia skúšobných údajov zo skúšok reakcie na oheň
ENV 13381-2: 2002	Skúšobné metódy pre stanovenie príspevku konštrukčných prvkov k požiarnej odolnosti – časť 2: Zvislé ochranné membrány
ENV 13381-3: 2002	Skúšobné metódy pre stanovenie príspevku konštrukčných prvkov k požiarnej odolnosti – časť 3: Aplikovaná ochrana betónových prvkov
ENV 13381-4: 2002	Skúšobné metódy pre stanovenie príspevku konštrukčných prvkov k požiarnej odolnosti – časť 4: Aplikovaná ochrana oceľových prvkov
ENV 13381-5: 2002	Skúšobné metódy pre stanovenie príspevku konštrukčných prvkov k požiarnej odolnosti – časť 5: Aplikovaná ochrana betónových prvkov s profilovaným oceľovým prvkom
ENV 13381-6: 2002	Skúšobné metódy pre stanovenie príspevku konštrukčných prvkov k požiarnej odolnosti – časť 6: Aplikovaná ochrana dutých oceľových prvkov zaliatych betónom
ENV 13381-7: 2002	Skúšobné metódy pre stanovenie príspevku konštrukčných prvkov k požiarnej odolnosti – časť 7: Aplikovaná ochrana drevených prvkov

Citované návrhy noriem

prEN ISO 14683: 1999	Tepelné mosty v stavebných konštrukciách – Lineárny prestup tepla – Zjednodušená metóda a defaultné hodnoty
prENV 13381-1	Skúšobné metódy pre stanovenie príspevku konštrukčných prvkov k požiarnej odolnosti – Časť 1: Membránová ochrana – zvislá
prEN 13501	Požiarne klasifikácia konštrukčných výrobkov a stavebných prvkov, časť 2: Požiadavky a skúšobné metódy